Settembru 2011 • Vol 18 • Nru. 3

IL-PULIZIJA

Xogħolna u ħajjitna fil-Korp

Fil-Paġni ta' ġewwa

- Tqegħid tal-Ewwel Ġebla tal-Bini l-ġdid tal-Akkademja tal-Pulizija f'Ta' Kandja
- Fl-Okkażjoni tal-197 sena mit-twaqqif tal-Korp
- Għoti ta' Ċertifikati ta' Mertu, Midalji għal Servizz twil u Effiċjenti u Ċertifikati oħra

u aktar...

Newspaper Post

UNIVERSITY OF MALTA LIBRARY
Main Library
Class Mark MZ 6.
No. of Volumes in progress.
Remarks
REFERENCE ONLY
438428

Settembru 2011 • Vol 18 • Nru. 3

IL-PULIZIJA

Xogħolna u ħajjitna fil-Korp

WERREJ

UNIVERSITY OF MALTA
MELITENSIA
MAIN LIBRARY

Cover:
Tqegħid tal-Ewwel Ġebla tal-Bini l-ġdid tal-Akkademja tal-Pulizija f'Ta' Kandja.

Ritratt: Ps1147 Antoine Fenech

5 Editorjal

7 Tqegħid tal-Ewwel Ġebla tal-Bini l-ġdid tal-Akkademja tal-Pulizija f'Ta' Kandja

13 Diżappuntat

15 Law Enforcement Torch Run 2011

19 Apprezzamenti

20 Il-Missjoni EULEX fil-Kosovo - L-ewwel Pulizija Malti mat-Taqsima tal-Ħelikopters

24 Mudell tal-Erojiżmu u n-Nobbilta` - It-Traġedja tal-Wellington f'Ħal Qormi

29 Fl-Okkazjoni tal-197 sena mit-twaqqif tal-Korp

41 Għoti ta' Ċertifikati ta' Mertu, Midalji għal Servizz twil u Effiċjenti u Ċertifikati oħra

46 *Charity Ride* minn membri fi ħdan il-Korp tal-Pulizija

49 Konsagrazzjoni tal-Artal fil-Kappella ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija

51 Lokalitajiet Maltin

53 Salva ĦAJJA inti wkoll

57 International Police Association

60 Malta Association of Retired Police Officers

62 Mejtin

IL-PULIZIJA

Membri tal-Bord Editorjali:

President: Supt. Dr Mario Spiteri LL.D.
Editriċi: Wps 93 Carol Fabri
Membri: Ps 128 Joseph Farrugia
Ps 772 Dennis Agius
Wps 101 Roberta Grima
Wpc 255 Roberta Fenech
Is-Sur Joseph Borda

il-Pulizija tirringrazzja lid-ditti u l-aġenti tar-reklamar li għoġobhom jagħtu l-għajnuna tagħhom. L-artikli li jidhru f'dan il-Magazine ma jirriflettux bilfors l-opinjoni tal-Bord. Kull korrispondenza għandha tkun ittajpjata u għandha tintbagħat fl-indirizz hawn taħt:

Editur, "il-Pulizija", C.M.R.U., Police Headquarters,
Floriana, VLT 2000

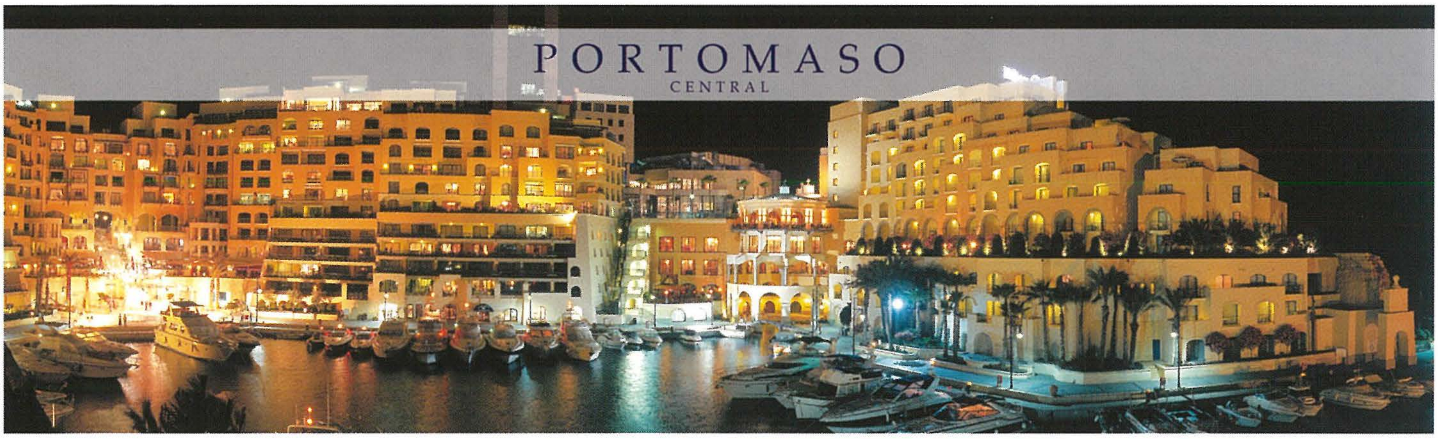
Disinn u riklamar

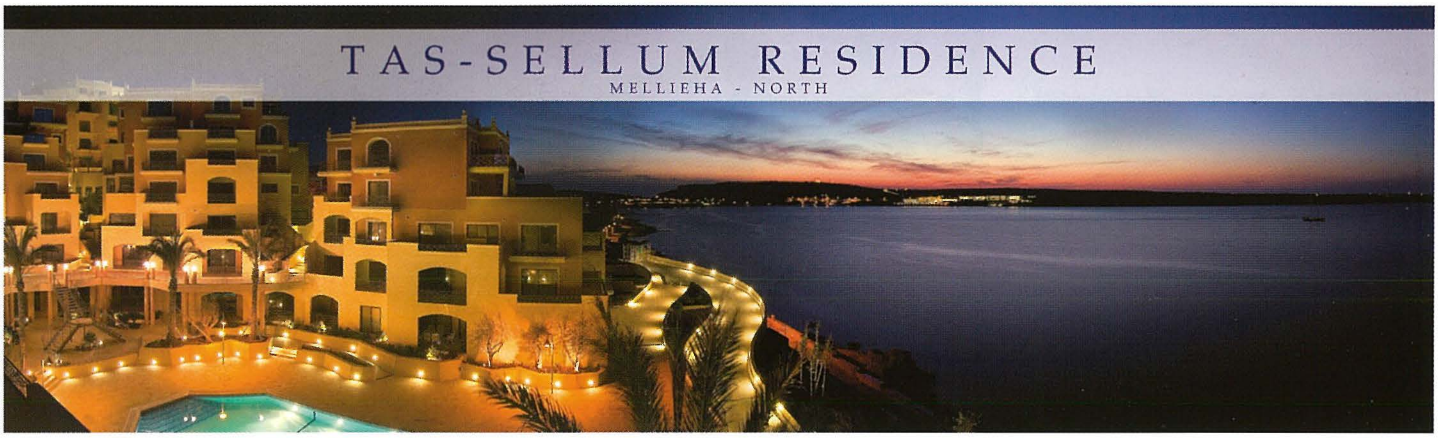
Ability Publications Ltd.
Tel: 21 241317, 27 241345
Fax: 21 241317
e-mail: refer@maltanet.net

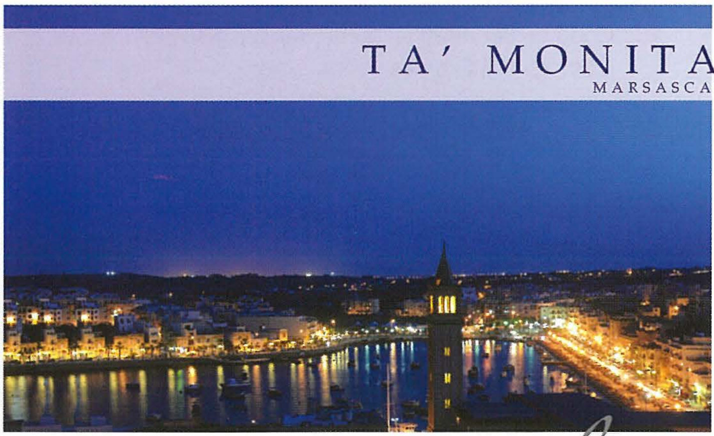
Stampar

GUTENBERG PRESS - TARXIEN

TUMAS GROUP







The most *exclusive* addresses in Malta!

The obvious destinations if you are looking for a residence or holiday home in Malta.

Voted as the best place to live in with the best climate on Earth by INTERNATIONAL LIVING magazine.

These residences are Special Designated Areas which means that foreign purchasers buy under the same conditions as Maltese Nationals, i.e. no government permits are required and one may let out the property and buy in the name of individuals or companies.

For more information, visit our websites or call our Sales Office on
tel: + 356 2138 6802/2310 2310; fax: + 356 2135 1798. e-mail: gbonnici@tumas.com

PORTOMASO
www.portomaso.com.mt

Tas-Sellum Residence MALTA
www.tassellum.com

TA' MONITA RESIDENCE
www.tamonita.com

Editorjal

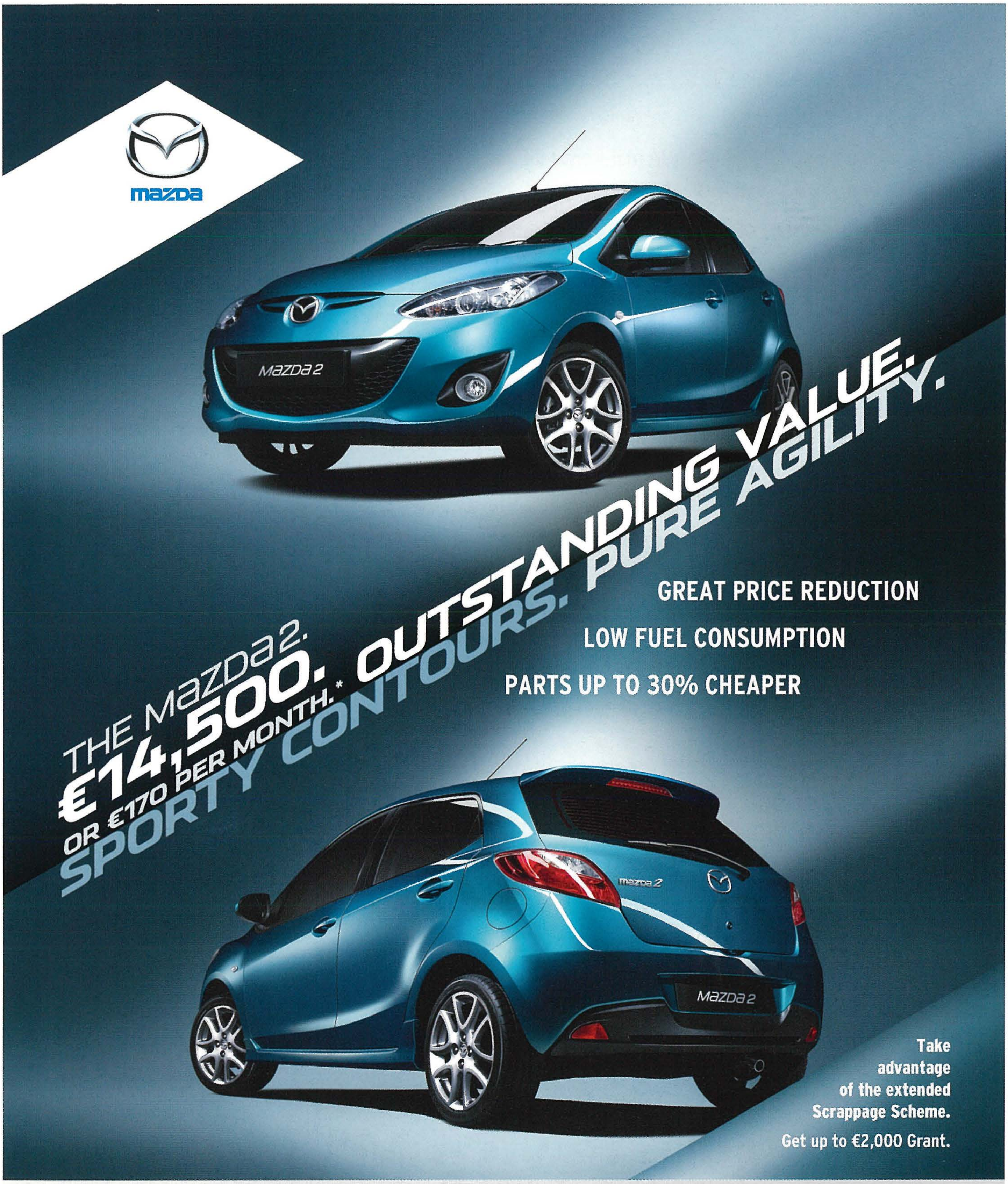
Fit-12 ta' Settembru, 2011 ingħaqdu mal-Korp tal-Pulizija 83 membru ġdid. Minn dawn il-paġni nawgurawlhom ħidma sinċiera' u leali kemm lejn l-uniformi li ser ikunu qed jilbsu, kif ukoll lejn il-kommunita', fejn ħadu l-ġurament li jipproteġu.

Wieħed ma għandux jinsa' li bħala membri tal-Korp aħna fl-obbligu li nipproteġu lil kulħadd, irrilevanti jekk forsi ma naqblux ma' kulur ta' politika, reliġjon kulur ta' karnaġġjon – aħna qegħdin hemm biex inservu lil kulħadd indaqs.

Huwa mportanti li wieħed ma jħallix l-entuzjazmu jaħrab bih, u fejn ma jasalx jew ma jkunx jaf isaqsi. Ħadd ma telaq jiġri mill-ewwel.

Nawguraw ukoll lit-32 Spettur ġdid li dalwaqt ħa jibdew fi rwol ġdid, u nilqgħu lil dawk il-membri ġodda li jagħmlu parti minn dan il-grupp. Huwa mportanti li minn issa 'l quddiem ħadd mill-membri li diġa' kienu fil-Pulizija ma jinsa' minn fejn telaq jew beda.

Kif wieħed forsi nnota, fit-toroq tal-Belt Valletta ġiet introdotta sistema ġdida ta' ronda – dik bis-Segway. Kien hemm bosta li kkritikaw din it-tip ta' sistema, pero' jekk forsi wieħed jagħti ftit ċans din taf tħalli l-frott mixtieq.



Choose your Finance Plan from 0% Down Payment at 5.5% interest for up to 7 years

*Calculated on 25% Down Payment at 5.5% interest for 7 years.
Part Exchange? No problem!

Terms & Conditions apply.

Gasan Enterprises
Driving Inspiration

Gasan Automotive Centre, Mriehel Bypass, Mriehel BKR3000
Tel: 27788330 Fax: 27442007 email: automotive@gasan.com
Gozo Garage, 5 Sir Luigi Camilleri Str, Victoria Gozo
Tel: 21551866 / 21553734 Fax: 21556866 email: gozogarage@vjborg.com
Website: www.gasan.com

5 YEAR WARRANTY

Tqegħid tal-Ewwel Ġebla tal-Bini l-ġdid tal-Akkademja tal-Pulizija f'Ta' Kandja

Wpc25 Charlene Cilia

Matul il-jum tat-Tnejn 11 ta' Lulju 2011, proprju ġurnata qabel ma ċċelebrajna Jum il-Pulizija, sar it-tqegħid tal-ewwel ġebla tal-bini l-ġdid tal-Akkademja tal-Pulizija.

Naħseb kulħadd b'xi mod jew ieħor sema' jew jaf li l-Akkademja tal-Pulizija, li bħalissa tinsab fil-Forti Sant'Iermu mistennija timxi ġewwa Ta' Kandja, limiti tas-Siġġiewi. F'ċeremonja uffiċjali, qasira kif diġa' għidt, seħħet fil-11 ta' Lulju 2011, fejn kienu mistiedna uffiċjali għolja tal-Korp tal-Pulizija kif ukoll persuni distinti fejn intqal kliem ta' tifħir kif ukoll apprezzament u kuraġġ fil-konfront tal-Korp tal-Pulizija.

Il-Banda tal-Pulizija tat bidu għal din iċ-ċeremonja fejn imbagħad kien il-Kummissarju tal-Pulizija li fid-diskors tiegħu tal-okkazzjoni qal li l-Akkademja l-ġdida mistennija tkun ċentru modern fejn il-Pulizija ser igawdu minn tagħlim komplet kif ukoll *training professjonali.*

Il-Kummissarju tal-Pulizija qal li l-iskop tal-Korp tal-Pulizija wara dan il-proġett hu li ċ-ċittadin ikompli jingħata l-aqwa servizz. Huwa saħaq fuq l-importanza tat-tagħlim u spjega kif dan il-proġett huwa wieħed essenzjali għalina minħabba l-fatt li Forti Sant'Iermu llum il-ġurnata m'għadux iservi l-ħtiġijiet tagħna.

L-Onor. Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern, Dr Carmelo Mifsud Bonnici, fid-diskors tiegħu semma' li sabiex fis-soċjeta' tirrenja l-ordni, il-poplu jrid ikollu għad-dispożizzjoni tiegħu persuni mħarrġa u mqabbda apposta sabiex jassiguraw li l-liġijiet tal-pajjiż jiġu osservati.

Huwa semma' kif dan l-aħħar snin, l-Akkademja tal-Pulizija assigurat li jkun hemm formazzjoni kontinwa u differenti, iktar attenzjoni u kwalita' Dan il-fatt ġab miegħu l-bżonn li wieħed iħares lejn struttura ikbar u iktar moderna u li twieġeb għar-rejaltajiet tal-lum. Huwa għalaq id-diskors tiegħu billi esprima kif wieħed għandu jkollu impenn u determinazzjoni sabiex proġett bħal dan jasal fil-konkluzzjoni tiegħu u permess ta' dan ser inkunu qed nagħtu lura lis-soċjeta għodda aqwa li biha tassigura l-ordni.

Waqt din iċ-ċeremonja preżenti kien hemm ukoll il-

grupp ta' rekluti li bħalissa għaddejjin bil-kors ta' taħriġ tagħhom ġewwa l-Akkademja fejn mistennija jilħqu fil-grad ta' Kuntistabbli fix-xahar ta' Settembru 2011. Infatti l-Onor Prim Ministru Dr Lawrence Gonzi, li għal din l-okkazzjoni ħejja ukoll id-diskors tiegħu, sellem lil dawn ir-rekluti fejn esprima l-kuntentizza tiegħu li rahom preżenti hemm għal din l-okkazzjoni.

Huwa ddeskriva lil dan il-grupp bħala "Demm Ġdid li ser jingħaqad mal-Korp tal-Pulizija". L-Onor Prim Ministru rringrazzja u sellem lill-membri kollha tal-Korp tal-Pulizija tal-ħidma tagħhom u wera' l-apprezzament tiegħu għas-sostenn li l-Korp tal-Pulizija jagħti f'diversi setturi fosthom l-immigrazzjoni llegali u l-ġlieda kontra d-droga. Huwa semma' il-ħidma qawwija u ko-ordinata li wettaqna proprju din is-sena hekk kif beda l-inkwiet fil-Libja u għal din il-ħidma huwa rringrazzjana.

Fil-fatt, fid-diskors tiegħu, l-Onor Prim Ministru qal li din iċ-ċerimonja qegħda ssir proprju sabiex f'isem il-Gvern jurina li huma jemmnu fil-ħidma tagħna u jemmnu li jridu jkomplu jsaħħu lill-Korp tal-Pulizija kemm f'dak li hu apparat u tagħmir modern, kif ukoll fit-taħriġ u kien għalhekk li b'sodisafzzjon kbir għalih huwa qiegħed l-ewwel ġebla ta' dan il-proċess ta' tiġdid kruċjali għall-Akkademja tal-Pulizija u l-Korp flimkien mal-Onor Ministru Dr Carmelo Mifsud Bonnici u l-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur John Rizzo.

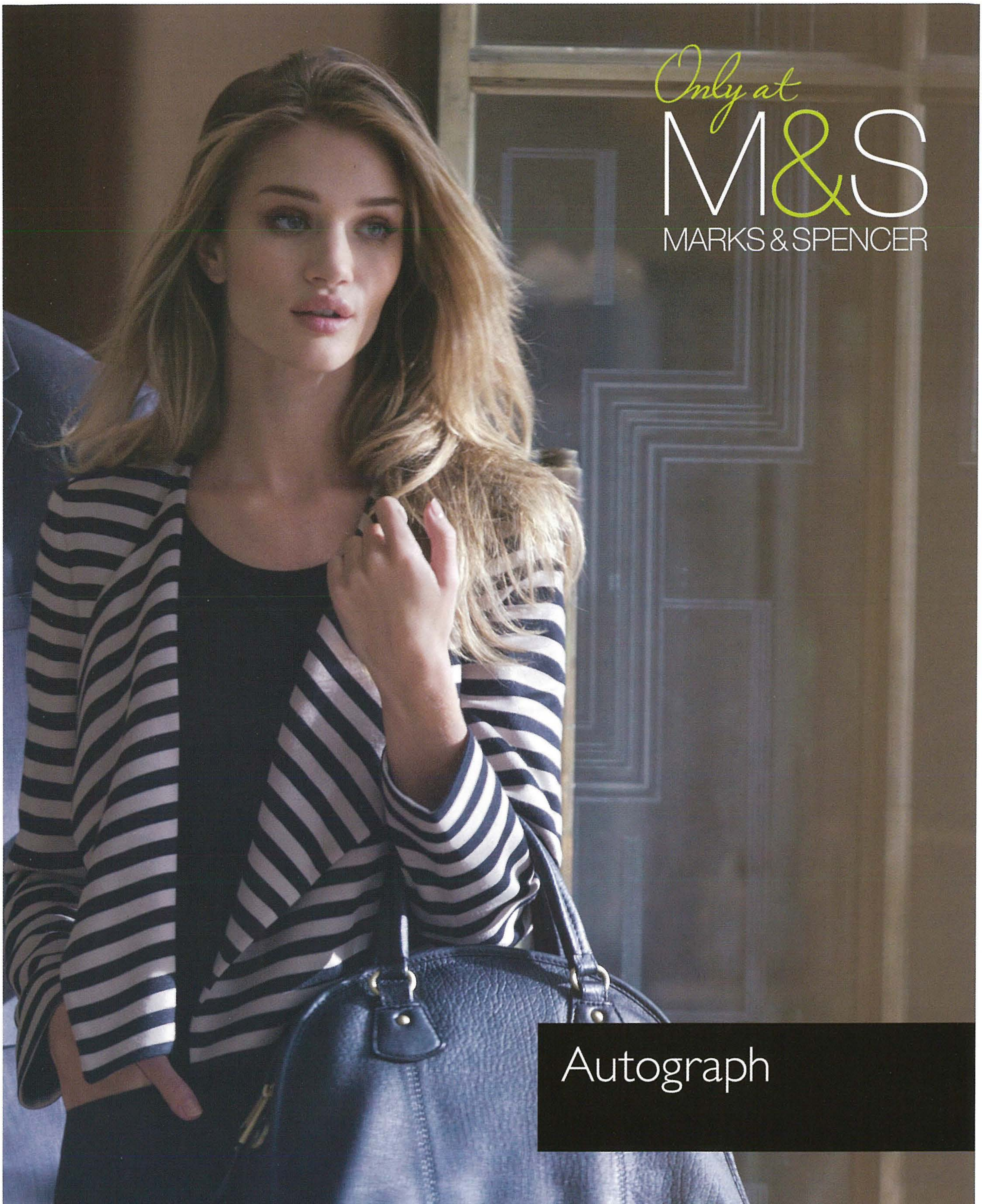
Wara li temmu d-diskorsi tagħhom, sar it-tberik tal-ewwel ġebla mill-Kappillan tal-Korp Fr Raymond Bonnici Kappuċin, u sar ukoll it-tqegħid tagħha. Kien il-mument fejn il-mistiednin avolja f'xemx tiżreġ u sħana tista' tgħid qawwija attendew għar-riċeviment żgħir li tħejja mill-membri tal-Korp.

Waqt dan ir-riċevimet wieħed ma setax ma jinnotax kif l-Onor Prim Ministru reġa' kellem lil grupp tar-rekluti fejn dawn daru u tkellmu miegħu b'mod tista' tgħid rilassat.

Il-proġett u l-pjanti kif ukoll ritratti ta' kif misteni jkun dan il-proġett la jitlesta kienu mwaħħla sabiex wieħed ikun jista' jieħu ideja ta' kif ħa jkun il-proġett finali.

B'ħarsa żgħira lejn x'mistennija toffri din l-Akkademja ġdida, naraw kif din ser tkun tinkludi faċilitajiet ta' taħriġ, laqgħat, spazju miftuħ, dormitorju, blokk amministrattiv għall-uffiċini, librerija kif ukoll klassijiet.

Ta' min wieħed jgħid li dan il-proġett huwa avvanz modern sabiex il-membri tal-Korp tal-Pulizja jkompli t-taħriġ tagħhom skond it-tibdil kontemporanju globali li kontinwament qed


Only at
M&S
MARKS & SPENCER
Autograph
Sliema - The Strand · Valletta - Palace Square · The Point - Tigne · Baystreet - St George's Bay

Ħafna ideat tajbin jitfasslu fuq karta. B'Personal Loan tal-BOV il-proġetti u l-aspirazzjonijiet tiegħek jieħdu l-ħajja.

Kellimna llum għal self li huwa tassew personalizzat u jgħinek takkwista dak li dejjem xtaqt.

Impenn lejn is-suċċess tiegħek.

BOV PERSONAL LOAN
2131 2020 | bov.com

Maħruġ mill-Bank of Valletta p.l.c.
58, Triq Żakkarija
Valletta VLT 1130 - Malta

BOV 29123

Is-self kollu huwa suġġett għal kriterji normali ta' self u għall-approvazzjoni finali mill-fergħa tiegħek tal-BOV. Termini u kundizzjonijiet japplikaw.

BOV
Bank of Valletta

isir. Wieħed ta' min jgħid li l-Akkademja preżenti bħalissa qiegħda f'bini storiku (Sant'Iermu) li kien jintuża' bħala fortizza sa minn żmien il-Kavallieri u kien propju li għalhekk inbnit l-Akkademja l-ġdida f' Ta' Kandja. Dan juri li l-Amministrazzjoni tal-Korp timxi ma l-istorja u timxi lejn il-moderniżmu fil-quddiem u b'hekk ser isir dan il-proġett sabiex it-tagħlim u taħriġ ikun aktar intensiv u modern f'kumpless wieħed. Dan biex il-Korp ikompli jżomm il-livell tiegħu fl-istess livelli ta' korpi oħra ġirien tagħna u aħjar skond il-bżonn ta' pajjiżna.

Fil-fatt, kif qed isir u ser ikompli jsir it-taħriġ huwa ta' kuljum u kontinwu bid-differenza li fil-bini l-ġdid u modern u faċilitajiet aktar attrajenti l-perswazzjoni li jkun hemm l-akbar professjonilita' ser ikun aktar komplet.

Permezz ta' dan l-artiklu rigward il-ġurnata taċ-ċerimonja nirringrazzjaw lil membri tal-Pulizija li qegħdin stazzjonati fis-Sezzjoni tat-Trades kif ukoll lir-rekluti tal-għajnuna u x-xogħol tagħhom sabiex setgħet issir din iċ-ċerimonja. Ringrazzjament ukoll immur għas-Supretendent Mario Spiteri u l-Ispettur Marisa Camilleri li permezz tax-xogħol tagħhom din iċ-ċerimonja kellha riżultat pożittiv. Fl-aħħar u qatt l-anqas, nirringrazzjaw lill-Onorevoli Ministru Dr. C Mifsud Bonnici LL.D u lill-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur John Rizzo talli b'diliġenza ippjana dan il-proġett, li minn ħolma u minn fuq il-karta, issa ser isir realta'.

ame
health and safety services ltd.

AME health and safety services ltd is a locally based consultancy and training provider in the Occupational Health and Safety field. We provide our services to all business operators in industrial, commercial and any work environment that entail human activity.

AME is made up of our highly specialized team of qualified personnel in Diploma for Social Studies (Occ. Health and Safety) University of Malta accredited by the Institute of Occupational Health and Safety (IOSH, UK)

Our commitment is to promote awareness and procedures in accordance with Occupational Health and Safety Regulations.

RISK ASSESSMENTS • OHS MANAGEMENT CONSULTANCY • INSPECTIONS • TRAINING

Innovation Centre, Apartment 2, Tower Street, Swatar, B'Kara BKR 4012. Tel: 2149 5781 Fax: 2144 6234 www.ame.com.mt

Diżappuntat - DR. A.C. Antoine Casha - Delegat fil-Konferenza Ġenerali

M'għandix spazju biex nesprimi dak kollu li rrid ngħid – iżda mhux b'dan diżappuntat. Diżappuntat bil-mod kif qed niġu trattati mill-awtoritajiet konċernati u wisq iżjed mill-Eżekuttiv ta' l-Assoċjazzoni tal-Pulizija ta' Malta (MPA). Donnu li l-Eżekuttiv tal-MPA, jew għal inqas xi uħud minnhom, tilfu dik il-ħeġġa li kellhom meta bdew iduru 'l hemm u 'l hawn biex jiġu eletti bħala membri tal-Eżekuttiv.

Ilni żmien twil nisħaq fuq l-importanza ta' kommunikazzjoni bejn l-Eżekuttiv tal-MPA u l-membri tagħha kif ukoll mal-Midja in ġenerali. Sar xi titjieb fuq l-ewwel binarju meta twaqfet paġna fuq *Facebook* u saret *webpage*. Iżda dan mhux biżżejjed. Mhux kulħadd għandu *Facebook* account jew aċċess għal internet. Laqgħat ta' informazzjoni mad-delegati u wisq aktar mal-membri huma, fl-opinjoni tiegħi, importanti. F'dawn il-laqgħat, wieħed ikun jista' jagħmel domandi biex l-affarijiet jkunu aktar ċari.

Wara li saret pressjoni minni, fl-aħħar saret laqgħa nformali ta' informazzjoni għad-delegati tal-Konferenza Ġenerali. Din il-laqgħa tlabtha wara li l-Eżekuttiv kien laqqa' lil kull membru biex jinformah bl-offerta li għamel il-Gvern fuq it-talba ta' l-Assoċjazzoni dwar il-ħlasijiet ta' l-*overtime* b'lura. L-Eżekuttiv dak iż-żmien kien stqarr li se ssir votazzjoni fuq din it-talba – din il-votazzjoni ma saritx u għalhekk xtaqt inkun naf, kif għandu dritt kull wieħed u waħda minna, x'ġara wara dawk il-laqgħat li saru mal-membri tal-Korp u x'kienet r-raġuni li ma saritx il-votazzjoni.

Wara ħafna qtiegħ il-qalb u skużi min-naħa ta' l-Eżekuttiv, fl-aħħar issejħet laqgħa fl-10 ta' Awwissu 2011. Pero' jiddispjaċini ngħid li għalkemm kien hemm attendenza sabiħa ta' delegati, dan ma kienx il-każ min-naħa tal-membri tal-Eżekuttiv. Numru ta' membri tal-Eżekuttiv li ma kienux eżentati baqgħu ma dehrux u ħallew lis-Segretarju waħdu! Din żgur mhux attitudni xierqa.

F'din il-laqgħa, fost ħwejjeġ oħra, staqsejt x'qed jiġri fuq it-talba tal-MPA biex issir *Union*. Ir-risposta li ħadt kienet li ma kien hemm l-ebda żviluppi. Iżda, jien saqsejt kemm qed tkun pro-attiva l-MPA – per eżempju, ġie ppreparat xi abbozz ta' statut għal meta jkun hemm *Union?* Risposta: Ie. X'qed nistennew? Għalfejn ma kkonsultajniex *Unions* tal-Pulizija ta' barra biex naraw x'għandhom huma u napplikawh għaċ-ċirkostanzi tagħna; għalfejn ma ppreparajniex abbozz aħna u ressaqnih lill-Ministru? Ma nistgħux nistennew il-bajtra taqa' f'ħalqna! Hemm bżonn li jibda eżerċizzju immedjat biex jiġi ppreparat abbozz ta' statut ta' *Union.*

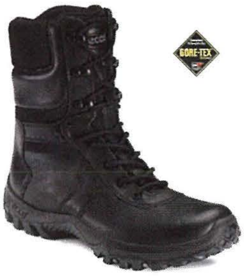
Staqsejt ukoll dwar ir-relazzjonijiet tal-MPA mal-Midja. Fl-1 ta' Ġunju 2011 u fit-12 ta' Lulju 2011, gazzetta prominenti lokali bl-Ingliż iddedikat l-Editorjal tagħha għall-Korp tal-Pulizija u t-talbiet tal-Assoċjazzjoni. Lanqas kien hemm kumment wieħed! Fejnu l-Eżekuttiv? Nistgħu naffordjaw li jkollna mbottatura bħal dik mill-Midja u norqdu fuqha? Ir-risposta min-naħa tal-Eżekuttiv kienet li biex joħorġu stqarrija irrid ikun hemm approval mill-Eżekuttiv kollu!! Iżda mill-1 ta' Ġunju sal-lum kien hemm żmien biżżejjed u xorta ma sar xejn.

Din m'hix serjeta'! Nifhem li jrid ikun hemm struttura biex tiwerifika x'joħroġ lill-Midja iżda din m'għandhiex tkun b'mod li xxekkel li tiġi kkomunikata r-reazzjoni, pożittiva jew negattiva, tal-MPA. Hemm bżonn, ta' struttura aħjar biex l-Assoċjazzjoni tiddilja mal-Midja u tirreaġġixi b'mod immedjat u deċisiv fuq materja li tikkonċerna l-Pulizija.

L-Eżekuttiv tal-MPA jidher li ngħalaq fih innifsu – jistenna il-manna nieżla'. L-iskuża li jġibu xi uħud mill-Eżekuttiv hi li peress li aħna m'għandniex *Union,* ma nistgħu nagħmlu xejn aktar. Dan mhux veru. Donnu li meta l-Assoċjazzjoni ssir *Union* se jinżel xi don fuq dawk preżenti biex jilluminahom u jinfetħu l-bibien kollha. Jgħidu li bagħtu *email* lil dak u lil ieħor u jieqfu hemm! Daqshekk? Jekk hemm bżonn ibgħat *reminder* kuljum sakemm ikollok risposta! Trid tkun ippreparat, serju, konvinċenti u persistenti u tuża' l-mezzi kollha leġittimi disponibbli għalik biex tilħaq l-għan tiegħek.

Jien iddiżappuntat li dan mhux qed isir u nawgura li dawn is-suġġerimenti u oħrajn li għaddejt lil Eżekuttiv tal-MPA jiġu kkunsidrati b'mod pożittiv.

Saħħa



Art. 068783 Size 36 - 41
Art. 068784 Size 40 - 47

Art. 068773 Size 36 - 42
Art. 068774 Size 40 - 47

Art. 068753 Size 36 - 42
Art. 068754 Size 40 - 47

Slip-resistant Vibram® outsole for grip and traction in any situation

Antistatic shock-absorbing direct-injected PU midsole to minimize joint and muscle fatigue

Receptor Technology plate for optimized guidance through every step

Internal heel-stabilizer which encapsulates the heel and minimizes the degree of pronation

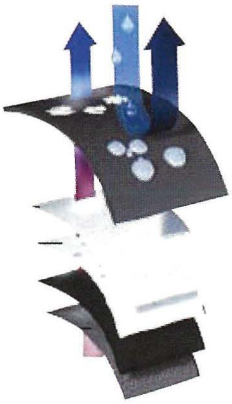
Poliyou interchangeable inlay sole for all-day comfort feeling

Anatomically-moulded heel-counter for superior heel grip

100% waterproof GORE-TEX membrane for maximum comfort in all weather conditions

Full grain leather-upper construction

vibram®



ECCO Professional series has been developed to deliver high quality occupational and industrial comfort footwear without steel toe according to DIN EN ISO 20347. They are currently being delivered to the Dansk Police Force, DSB Danish Railways, Post Danmark, Danish Rescue and Security and Traffic Wardens.

All styles in the ECCO Pro Series are equipped with 100% GORE-TEX® membrane which is the most durable waterproof, windproof and breathable material on the market. The GORE-TEX® membrane consists of approximately 1.4 billion pores per square centimetre. No water or moisture can penetrate through the membrane from the outside. The membrane allows the water-vapour molecules to pass through easily. This protects the body from becoming either too cold or from overheating.

The application of shoe care products is highly recommended after exposure to wet conditions in order to retain the unique water-repellent features of leather.

Tower Shoes,
4, Tower Road, Sliema
2133 3777

St. Julian's Road,
San Gwann
2137 8433

King Shoe Shop
Tigrija Palazz (Level 2) - Gozo
2156 9423

Ordnance Str,
Valletta
2122 4804

Level 0, Baystreet
St. Julian's
2372 0010

ecco®
ecco-shoes.com.mt

Law Enforcement Torch Run 2011

Pc376 Andrew Grech

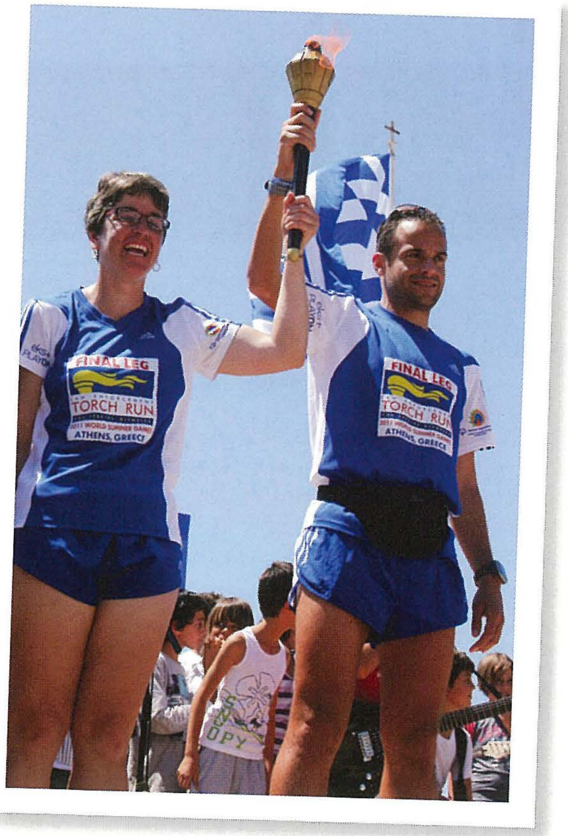
Riċentament ġejt mistieden mill-*Ispecial Olympics Malta* sabiex nieħu sehem fil-*Law Enforcement Torch Run,* li din is-sena kellha ssir ġewwa l-Greċja.

Din l-organizazzjoni hija r-riżors ewlieni sabiex jinġabru l-fondi neċessarji u kif ukoll biex titqajjem kuxjenza għall-atleti b'diżabbilita' intelletwali.

Pulizija minn madwar id-dinja, flimkien ma' ammont ta' atleti jiġru tul il-pajjiż organizattiv tal-*World Special Olympics* bit-Torċa Olimpika. Bħal kull Olimpjadi oħra dawn il-logħob jiġu organizzati kull 4 snin, bl-ewwel edizjoni tkun fl-1968 fejn kienu ħadu sehem l-Istati Uniti u l-Kanada biss.

Minn dak iż-żmien sal-ġurnata tal-lum, qed jinġabru fondi neċessarji biex jgħinu madwar 3.4 miljun atleta minn madwar 180 pajjiż fid-dinja, f'kultura sportiva u li ma tinjora lil ħadd.

Ta' min isemmi li din kienet l-ewwel darba li Pulizija Malti ġie mistieden għall-*Law Enforcement Torch Run,* minn kemm ilha fis-seħħ mill-1981.



An investment plan offering YOU

- Access to capital markets from as little as €50, US$50 or £30 per month
- Diversification opportunities
- Liquidity at short notice
- Professional Investment Expertise

a flexible plan to meet your needs

MONTHLY INVESTMENT PLANS

VALLETTA FUND MANAGEMENT

8007 2344 | vfm.com.mt
BOV Branches in Malta and Gozo
& Licensed Financial Intermediaries

The value of the investment may fall as well as rise and any initial and/or exit fees may lower the amount invested and the amount received upon redemptions. Investments should be based on the full details and terms stipulated in the Prospectus, which may be obtained from Valletta Fund Management Limited ("VFM"), Bank of Valletta p.l.c. ("BOV") Branches and licensed financial intermediaries. VFM is licensed to provide Investment Services in Malta by the MFSA. Issued by VFM, TG Complex, Suite 2, Level 3, Brewery Street, Mriehel BKR 3000. Source: VFM

F'Mejju li għadda kienet organizzata t-*Torch Run*,f'pajjiżna fejn l-atleti tal-*iSpecial Olympics Malta*, flimkien magħna l-Pulizija, ġrejna bl-istess torċa mill-Imsida sa San Ġiljan. Din kienet esperjenza sabiħa fejn rajna entużjażmu u ħeġġa kbira mill-istess atleti.

Il-mawra tiegħi ġewwa l-Greċja bdiet fis-7 ta' Ġunju 2011 u minn jumejn wara jien u 120 Pulizija oħra ġejna maqsumin fi tliet rotot differenti u bdejna niġru madwar il-pajjiż. Jien ġejt assennjat in-naħa tal-Punent tal-Greċja flimkien mal-gżejjer ta' Korfu' u Zakynthous.

Il-kowċ kienet titlaq bina minn filgħodu kmieni u nerħula għall-pjazez fejn kien hemm jilqawna b'entużjażmu kbir s-Sindki rispettivi u ċ-ċittadini tal-lokal. Aħna l-Pulizija għaddejna l-messaġġ tagħna rigward l-għan prinċipali ta' din l-għaqda, fejn kull wieħed u waħda minnha kellu jagħmel d-diskors ta' l-okkazjoni. F'21 ġurnata li qattajt ġewwa l-Greċja, ġrejt il-fuq minn 200km u żorna madwar 65 belt differenti.

Is-26 ta' Ġunju kienet il-ġurnata tal-ftuħ tal-Olimpjadi quddiem 50,000 spettatur. Spettaklu kbir ġewwa l-*istadium* fejn seħħew l-ewwel Olimpjadi moderni lura fl-1896 ġewwa Ateni. Ipparteċipaw personalitajiet bħal Stevie Wonder, l-ex-ġinnasta ta' fama Mondjali, Nadia Komaneci u l-plajer tal-Basketball Ċiniż li jilgħab fl-NBA, Yao Min, fejn ukoll kelli l-okkazjoni li niltaqa' magħhom.

L-għadda bdiet l-avventura ta' *Special Olympics Malta*, b'delegazzjoni ta' 38 atleta u kowċis fejn ħadet sehem f'sitt dixxiplini differenti: Atletika, Bowling, Boċċi, Futbol, Ġinnastika u Għawm. F'dawn il-logħob, li spiċċaw fl-4 ta' Lulju 2011 ħadu sehem madwar 7,000 atleta u ta' min jgħid li l-atleti Maltin għamlu unur kbir lil Malta bir- rebħiet totali ta' 46 midalja li kienu, 15 tad-deheb, 17 tal-fidda u 14 tal-bronz.

Minn hawn nixtieq ngħid prosit tassew lil kull atleta li ħa sehem f'dawn l-Olimpjadi u lill-kontinġent Malti tax-xogħol siewi li qed jagħmel ma' dawn iż-żgħażagħ. Ma nistax nonqos milli nirringrazzja lil *Special Olympics Malta* u lill-Korp tal-Pulizija tal-opportunita' li tani li nqatta' tliet ġimgħat mill-isbaħ ma' atleti li huma verament speċjali.

Puttinu Cares,
Rainbow Ward,
Mater Dei Hospital,
Tal-Qroqq.

www.puttinucares.org

info@putinucares.org
+356 2545 4912

31st January, 2011.

Dear PC 401,

On behalf of all the children who come to Rainbow Ward for treatment, their families, the staff and all the members of the **Puttinu Cares Children's Cancer Support Group**, I would like to thank you for your generous donation of ***€200***. This contribution is very much appreciated.

Thanks again for your generosity.

Best regards,

Mary Rose Bugeja
Mary Rose Bugeja
Assistant Treasurer

Kummissarju John Rizzo
Kwartieri Generali tal-Pulizija
Floriana

25 ta' Jannar 2011

Ghaziz Kummissarju,

F'isem il-familja tieghi u l-familja ta' l-ghaziz zewgi PC322 Marvin Busuttil li halliena tragikament fl-20 ta' Jannar nixtieq nirringrazzjak ghall-ghajnuna kbira li sibna minghandek.

Grazzi talli bl-ghajnuna tieghek Marvin inghata l-ahhar tislima bl-isbah mod li kien jixraqlu.

Nixtieq ukoll niehu l-okkazjoni biex nirringrazzja lill-Korp kollu ghax-xoghol siewi li jaghmlu u ghas-support kontinwu.

Grazzi mil-qalb

Nadine Busuttil

Mr. ...
Com...
Polic...
Floria...

Dear C...

On Feb... Jean Pa... and onc... individu... break in... Unit was ...

The vehic... patrolling... vehicle wo...

I know that... disciplined... at our Emba... hands.

Please pass o... Unit for their... your continuo...

Sincerely,

Joseph Fsad...
Special Inve...

25th January, 2011.

The Commissioner of Police,
Police Headquarters,
Floriana.

Dear Sir,

RE: WPC 7 – Theresa Cuschieri

On Saturday 9th October, 2010 at about 11.15pm, I returned to my car which was parked in Hospitallers' Street in Valletta to find that the rear windscreen had been smashed and I phoned the Valletta Police Station for assistance.

I felt I had to write to you to commend WPC 7 – Theresa Cuschieri, who assisted me that evening because I was struck by her courteousness, efficiency, helpfulness and most of all her calm and reassuring kindness when I was in a state of shock at the incident. She also kindly telephoned me the next day to give me the number of the police report that she had filed so that I would be able to collect it from St Julian's Police Station on Monday morning.

I was also compelled to write because my mother, who was with me that evening, recognised Ms Cuschieri as the young police officer who was so helpful about a month earlier when she went to the Valletta Police Station to request information regarding vehicle entry into Republic Street to transport flower arrangements for a wedding. Ms Cuschieri patiently explained all she could and informed her in the same courteous way that she helped us out on the evening of the 9th October.

Ms Cuschieri has proved to be an excellent ambassador for the Malta Police Force and I am sure she must be an inspiration and example to her fellow colleagues in the force.

Yours faithfully,

Karen M. Zammit Manduca (Mrs).

VIRTU FERRIES LIMITED

All correspondence to:
"Virtu", Ta' Xbiex Terrace, Ta' Xbiex XBX 1034
Tel: (+356) 2349 1000
Fax: (+356) 2131 4533
e-mail: admin@virtuferries.com
Company Registration N°: C11563

30th January 2011

Mr John Rizzo
Commissioner of Police
Police General Head Quarters
Floriana

Dear Mr Rizzo,

Re: Bomb Hoax on M/V Jean De La Valette

On behalf of the Board of Directors and staff of Virtu Ferries Limited I want to thank you and the members of the Police Force for the rapid and successful conclusion to the bomb hoax incident on board M/V Jean De La Valette.

We are particularly grateful to your officers for keeping lines of communication open with our ship's Master throughout this episode. This enabled us to treat the matter as a hoax from very early on in the incident and to formulate our actions accordingly, to the benefit of our passengers.

Yours sincerely,

...enri Saliba
...anaging Director

VIRTU FERRIES — VENEZIALINES — VIRTU FERRIES Travel

...ons / Operations: Upper Vault 1, Pinto Wharf, Valletta FRN 1910 Ticketing office: Sea Passenger Terminal, Pinto Wharf, Valletta FRN 1910
Reservations: (+356) 2206 9022 Ticketing: (+356) 2206 9044 Fax: (+356) 2123 5435 e-mail: res@virtuferries.com

---

Mamo Alexandra a...

From: Floriana... Mamo ...
To:
Cc:
Subject: Prosi...
Attachments:

Ghaziza Supriten...

Dalghodu kelli xi... mill-ewwel. Fil-fa... gabbani b'eduk...

Prosit

Kenneth

CMRU at POLICE

From: Tonio Azzopardi
CMRU at POLICE
To:
Cc:
Subject:
Attachments:

WPC Pace,

Thank you for your prompt ...

I wish to congratulate the ... service. Keep it up.

Best regards

Dr Tonio Azzopardi

United States Embassy
Valletta, Malta
Regional Security Office
Joseph Fsadni, Special Investigator

hn Rizzo
issioner of Police,
Headquarters,

February 11, 2011

mmissioner Rizzo,

ary 10, 2011 at around 1700 hours, SAG and District police officers on duty PC 910, and PC920 Clive Pace, noticed an individual loitering in the vicinity of the Embassy point hid behind a parked vehicle. Both police officers became suspicious of the behavior and upon investigating his intensions; they caught him in the act of trying to the parked vehicle. The officers called control room and within minutes, the Mobile location to escort the individual.

happened to belong to one of the Embassy's Local Guard who at the time was e building. If it wasn't for the keen attention and the quick action the officers took, the d have been stolen.

C 920 Clive Pace and PC 910 Jean Pace have always been smart, meticulous and well lice officers. I regard them as two fine professional police officers that perform duty y. Whenever I see them here, I am always sure that Embassy personnel are in safe

our appreciation and thanks to PC 920 and PC 910 and also to the Valletta Mobile nmediate response and a job well done. The Regional Security Office appreciates assistance, support and cooperation.

gator

3 ta' Frar 2011

Għeżież,

Nixtiequ ngħidulkom prosit tal-ħidma siewja u f'waqtha li wettaqtu fis-kas tagħna. J'Alla ix-xogħol diffiċli tagħkom ikun imbierek u apprezzat minn kulħadd. Minn naħa tagħna ngħidulkom grazzi kbira ħafna u l-Bambin iberikom.

Grazzi mill-qalb.

Joe + Annie Scicluna.

This brings a heartfelt thank you
for everything you've done,
To make the world a special place -
a truly happy one,
And tucked inside this message
is a wish for nothing less,
Than a life that's filled with so much joy
along with lasting happiness.

Thank You

Efficient police officers in Qawra

▪ Our home was burgled last week and at the time we had family staying, including two small children. The Qawra police were not only efficient but considerate to our situation.

The burglar was apprehended and the case was then handed over to the Mosta police.

He was brought before the court and after the hearing all of our belongings were handed back to us and this all within 4 hours.

A very big thank you and well done to all the people involved.

Maureen and James Hawkins
Buġibba

Sent: Fri 04/03/2011 12:34

POLICE
Local Council at DLG
lexandra at POLICE

ent

problemi ma' tal-gabbani gewwa l-ufficcju, u kif cempilt l-ghassa tal-belt gew zewg pulizija
t qed nibghat din l-email biex nirringrazzja lil dawn iz-zewg pulizija li ikkontrollaw lil tal-
zzjoni kbira u b'awtorita' kif suppost. Dawn huma PC 1297 u PC618.

Sent: Fri 11/03/2011 10:55

eply.
alta Police Force for this excellent

Zammit Timothy at POLICE

From:
Sent: 05 April 2011 14:16
To: Police Computer Crime at POLICE
Subject: re Parental Cyber Crime educational talk

The Archbishop's Seminary,
Tal-Virtu', Rabat, Malta RBT 2604
Tel- 21 455 497

Dear Sgt Edward Zammit,

On behalf of the Archbishop's Seminary School, the PTA committee would like to thank you for the intensive and interesting talk you gave to our students' parents last Friday.

It was well appreciated and beneficial to those present.

Thanks and regards

Julie-Anne Caruana
PTA secretary

Il-Missjoni EULEX fil-Kosovo L-ewwel Pulizija Malti mat-taqsima tal-Ħelikopters

PC 40 RAYMOND SALIBA

Dan l-aħħar fi ħdan il-Missjoni Eulex fil-Kosovo nħasset il-ħtieġa li tinħatar persuna dedikata u responsabbli fi ħdan l-*Special Police* (SPD) sabiex jieħu ħsieb il-*Heli-Pad* li hemm fil-Kamp 24/7 kif ukoll jieħu ħsieb it-tagħmir tat-tifi tan-nar li hemm fil-post. Tagħmir importanti li jista' jintuża speċjalment għal waqt xi nżul jew tlugħ ta' ħelikopters.

Wieħed isib 2 ħelikopters li huma għal użu tal-Missjoni EULEX fil-Kosovo, 2 tat-tip S330 PUMA u 2 C135 MEDEVAC li jintużaw bħala ambulanzi. Il-Piloti u l-istaff li jagħmlu użu minn dawn il-ħelikopters m'humiex Pulizija.

Kien fil-5 ta' Mejju, 2011 li PC40 Raymond Saliba ġie msejjaħ sabiex ikun preżenti għall-*interview* u eżami fuq suġġetti li jirrigwardjaw il-*Helicopter Marshaller and Fire Party Officer.*

Dan ix-xogħol jirrigwardja li jsiru sinjali bl-idejn matul il-ġurnata, fejn wieħed jista' wkoll juża' l-istikkek tal-idejn (Wands), waqt li bil-lejl jintuża' stikkek simili imma li jkunu jixgħelu oranġo (li jissejħu Wands Hand Signalling Sticks).

Kull sinjal huwa importanti għax għandu sinifikat għal kull pilota li jkun qed isuq il-ħelikopter. Jekk is-sinjali ma jinqrawx tajjeb, ikun ifisser li jista' jkun hemm xi nċidenti mhux mistenni. Dawn is-sinjali huma sinjali internazzjonali tal-Avjazzjoni. Apparti dan il-mod ta' kommunikazzjoni, jista' wkoll jintuża' il-VHF Radio.

Ix-xogħol involut kull darba li jkun ser jinżel ħelikopter huwa li l-Kuntistabbli Saliba jingħata program ta' xi jkun hemm titjiriet biex dan jipprepara l-ħinijiet li għandu jkun fuq l-*apron.*

Meta l-ħelikopter ikun għaxar minuti 'l bogħod mill-inżul, jikkommunika mal-Kuntistabbli Saliba permezz tar-radju. Interessanti huwa l-fatt li l-Kuntistabbli Saliba irid joqgħod attent għal fejn ikun qiegħed jonfoħ ir-riħ biex dan ma jfixkilx fl-inżul tal-ħelikopter. F'dan l-istadju tingħata d-direzzjoni fejn ikun ser isir l-inżul u l-Kuntistabbli Saliba jippostja ruħu fuq il-*helipad.* Wara li tingħata l-*all clear* il-

TransVu

Tested to the Limits

Specifically designed for harsh transportation environments, the Malta built TransVu, ruggedized surveillance solution is tested to its limits, experiencing shock and vibration ranging from 3 to 40g as a result of being installed in the RML-AD Sportscar Prototype LMP2 car which runs at the Le Mans 24 Hours and the Le Mans Series in Europe.

The TransVu integrates live and recorded video with vehicle telemetry data such as speed, braking/accelerating and GPS location, through standard interfaces such as CAN-bus. This provides operators with valuable extra information about the efficiency of the vehicle and the way it's driven therefore increasing the return on investment and profit for the operator's business.

With this sophisticated suite of transport focused features and a proven resilience to extreme operating environments, the TransVu is ideal for public or commercial vehicle application such as buses, taxis and trains.

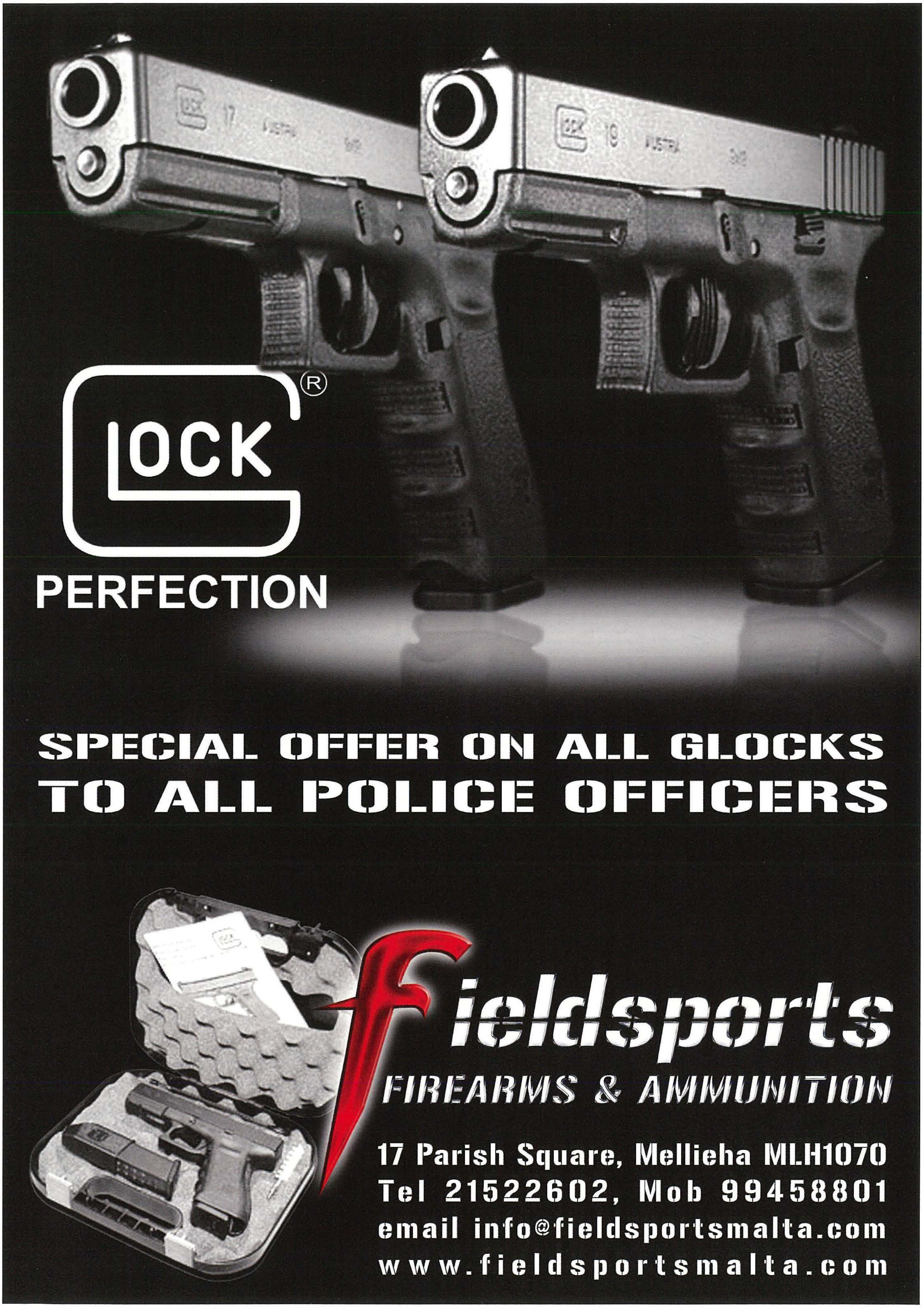
To see the TransVu in action, visit:
http://www.youtube.com/anglodesigngroup

DEDICATED MICROS

•Tel: 21 483673, 23819238 •Email: sales@dmicros.com.mt •www.dedicatedmicros.com

Photo: AD Group RML Car #25 at Ford Chicane at Le Mans 24 Hours 2010. Photographer: Jan Hettler.
For more information on the AD Group race programme, visit: www.rml-adgroup.com

©Copyright AD Group 28.7.2011


GLOCK®
PERFECTION
SPECIAL OFFER ON ALL GLOCKS
TO ALL POLICE OFFICERS
fieldsports
FIREARMS & AMMUNITION
17 Parish Square, Mellieha MLH1070
Tel 21522602, Mob 99458801
email info@fieldsportsmalta.com
www.fieldsportsmalta.com

pilota jkun jista' jniżżel il-ħelikopter.

Sabiex isir dan ix-xogħol delikat wieħed irid ikollu apparat adekwat. Il-Kuntistabbli Saliba ngħata l-apparat mill-Missjoni stess, fosthom żewġ *flying suits* oranġo, *helicopter helmet (ANVIS 6), Aviator night vision image system,* par ingwanti suwed u par stikkek tal-idejn jixgħelu *(Marshalling Hand Signalling Wands Sticks).*

Il-Kuntistabbli Saliba jħossu onorat u kburi li s-superjuri tiegħu urew fih fiduċja sħiħa sabiex jibda jagħmel dan ix-xogħol, fejn din is-sejħa ġiet bħal sajjetta fil-bnazzi għalih. Huwa jammetti li fih dejjem kellu l-passjoni u huwa dilettant tal-ħelikopters, xi ħaġa li għenet sabiex javanza għal dan ix-xogħol.

Xogħol li kien jagħmel meta kien stazzjonat Malta, u li forsi qiegħed jgħin lil Kuntistabbli Saliba f'din il-Missjoni ġewwa l-Kosovo huwa meta għamel 4 snin pumpier mat-Taqsima tat-Tifi tan-Nar, qabel din ingħaqdet mal-Protezzjoni Ċivili.

Fi żmien il-Korp tal-Pulizija kellha fi ħdanha taqsima tal-ħelikopters, u dan il-Kuntistabbli Saliba jiftakru sew għax kien iż-żmien li huwa ngħaqad mal-Korp tal-Pulizija fl-1979. Il-bażi tagħhom kienet fil-Barracks ta' St Patricks u l-Korp kellu 5 ħelikopters: 4 BELL 47 G2, li kienu ngħataw lil Malta mill-Gvern Ġermaniż u wieħed BELL JETRANGER 206 A li kien ingħata mill-Gvern Libjan.

Fl-1987 il-Gvern Taljan permezz tal-Guardia Di Finanza kien irregala lil Malta żewġ ħelikopters tal-għamla Hughes 369 sabiex ikun jista' jiġġieled il-ġlieda kontra l-kuntrabandu u t-traffikar tad-Droga aħjar. Pero' kien fl-1972 meta t-Taqsima tal-ħelikopters saret parti mill-Forzi Armati ta' Malta, fejn għadha tiżvillupa għal ħtiġijiet tal-pajjiż sal-lum.

Għall-Kuntistabbli Saliba hija ħasra li l-Korp tal-Pulizija Maltija m'għadx għandha użu tal-ħelikopters bħal Forzi oħrajn barranin sabiex jiġġieldu l-kriminalita'. Jammetti li fi 32 sena servizz ra l-Korp tal-Pulizija jinbidel skond l-esiġenzi tal-ġurnata.

Għalkemm dan l-artiklu inkiteb mill-Kuntistabbli Saliba, minn dawn il-paġni nawgurawlu kull suċċess fil-ħidma tiegħu u nirringrazzjawh talli bix-xogħol li qiegħed iwettaq qed jgħolli l-istima u l-isem fejn jidħol il-Korp tal-Pulizija Maltija.

Mudell tal-Erojiżmu u n-Nobbilta
It-Traġedja tal-Wellington f'Ħal Qormi

SM1133 Joseph Borg

Ġrajja misluta minn sensiela ta' ġrajjiet traġiċi li seħħew waqt żmien it-Tieni Gwerra Dinija; tisfuma kemm xejn mill-għali u d-dieqa għall-ewwel xenarji tagħha, b'azzjoni ta' salvataġġ minn Pulizija, li għalkemm kien jaf illi sejjer ipoġġi ħajtu f'xifer il-mewt, għeleb kull biża' jew ħsieb ieħor milli seta' jżommu lura, biex b'hekk seħħlu li jsalva ħajja ta' bniedem, eżatt u fil-ħin mal-istess appuntament tad-destin. Dan l-att wasslu wkoll, sabiex barra li ta xhieda ta' qlubija - onora l-prinċipji ewlenin tal-ġurament li ħa **"li jsalva l-ħajja u l-propjetà"** b'mod erojku.

Din it-traġedja kienet seħħet fil-lejl ta' bejn it-3 u l-4 ta' Novembru tal-1940, għall-ħabta tal-00.15am, skond kif kien ġie rrapurtat, fl-inħawi ta' Triq Dun Marju Qormi. Għalkemm il-kawża ta' dan l-effett diżastruż seħħ b'sempliċiment inċident tal-avjazzjoni, aktar milli, minn kif wieħed ikun qed jistenna, jiġifieri minn xi attakk mill-għadu, xorta waħda titqies li seħħet f'sitwazzjoni ta' gwerra. Meta waqt li ajruplan Bristol Bomber, tat-tip Wellington – tar-'Royal Air Force' li kien jintuża' mill-Ingliżi kontra l-għadu fl-Italja u fl-Afrika ta' Fuq, tar mill-mitjar ta' Ħal Luqa u hekk kif kien qed jittajjar fuq l-inħawi ta' Ħal Qormi, iġġarraf fuq xi djar u barriera, li għal dak iż-żmien kienu jitqiesu li jinsabu fit-tarf tar-raħal - wara li għal xi raġuni żviluppawlu xi ħsarat.

Il-bdot tal-ajruplan jingħad li pprova jagħmel minn kollox sabiex iniżżel l-ajruplan fl-għelieqi, iżda b'xorti ħażina ma rnexxilux għal ftit metri u spiċċa biex baqa' nieżel fuq żewġt idjar u tfarrak hemm.

Parti mill-ajruplan imġarraf fuq il-bini

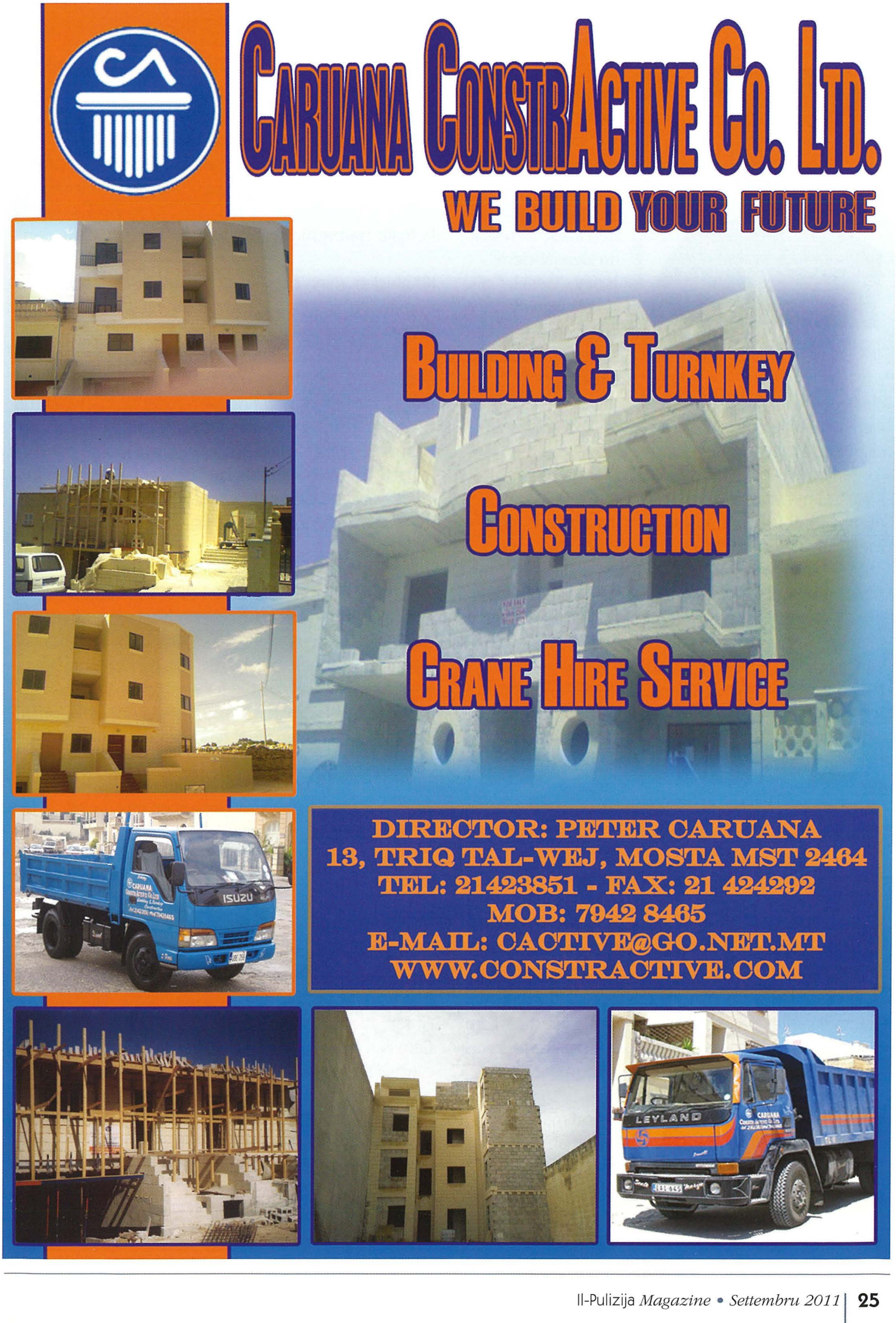
Il-Bristol Bomber tat-tip Wellington

Parti mill-ajruplan spiċċat ġo barriera li kien hemm fuq wara ta' dawn id-djar, b'erbgħa mill-membri tal-ekwipaġġ b'kollox. Din il-barriera kienet fonda madwar 100 pied u f'dawk iż-żminijiet, fiha, kien qed jinxteħed it-terrapien li kien joħroġ mit-tqattieh tal-blat tax-xelters, li kienu qed jitħaffru bil-bosta f'dawk l-inħawi, ma' xi mbarazz ieħor li kien qed jintefa' hemm ukoll.

In-nies tal-inħawi kienu semgħu l-ħoss tal-ajruplan u ndunaw minħabba l-ħsejjes qawwija li kien qed jagħmel għax kien għaddej fil-baxx ħafna. Uħud minn dawk li ħarġu barra biex jarawh, kienu qalu li bdew jaraw ħiereġ minnu ammonti kbar ta' xrar tan-nar ikkuluriti, l-aktar fl-aħmar u l-isfar li bdew iduru miegħu.

F'waħda miż-żewġt idjar li fuqhom iġġarraf l-ajruplan, kien hemm ċertu Fredu Agius u martu Dolor ma' wliedhom Ġuzeppa, Gejtu, Lucija, Ġanni u Ġorġ, b'etajiet ta' bejn it-12-il sena sa sentejn. X'ħin ġrat id-diżgrazzja lkoll kienu reqdin. Id-dar ħadet in-nar u ġġarfet bil-kapijiet tal-familja jispiċċaw mirdumin u mejta. Waqt li b'xorti tajba l-ħames ulied ma kien korra ħadd minnhom, għajr li waħda miż-żewġt ibniet sofriet minn ferita ħafifa fuq ġbinha.

Wieħed mill-persuni tal-ekwipaġġ li kienu fl-ajruplan ħelisa ħafif u flimkien ma' ċertu Ġużeppi Sammut "tal-Putes", minn Ħal Qormi, suldat fir-*'Royal Engineers'*, li kien joqgħod quddiem id-djar li ġġarfu, f'tarf Triq Dun Marju; irnexxielhom jeħilsu wkoll lit-


CARUANA CONSTRACTIVE CO. LTD.
WE BUILD YOUR FUTURE
BUILDING & TURNKEY
CONSTRUCTION
CRANE HIRE SERVICE
DIRECTOR: PETER CARUANA
13, TRIQ TAL-WEJ, MOSTA MST 2464
TEL: 21423851 - FAX: 21 424292
MOB: 7942 8465
E-MAIL: CACTIVE@GO.NET.MT
WWW.CONSTRACTIVE.COM
ISUZU
LEYLAND

Il-Kuntistabbli 347 Karmenu Camilleri

tfal bl-għajnuna tal-Pulizija li kienu diġà waslu fuq il-post. Wieħed minn ulied tal-familja Agius, li jiġi l-akbar wieħed, Karmnu dak inhar kien frank, peress li hu kien jaħdem l-isptar. Ġara li f'dik il-lejla kien iltaqgħa ma' ħabib tiegħu u dan kien stiednu sabiex jibqa' d-dar miegħu matul il-lejl ukoll. Id-dar ta' sieħbu kienet biss ftit metri 'l bogħod minn fejn seħħet id-diżgrazzja u b'hekk kien ħelisha b'lixxa.

F'waħda mid-djar li kien ġie fuqhom l-ajruplan numru 48, fi Triq Dun Marju, kien hemm ċerta Filumen Debono ma' tlett uliedha, ilkoll reqdin. Filumen, x'ħin semgħet il-ħoss tal-ajruplan, inħasdet u malajr malajr ittawlet barra biex tara x'kien qed jiġri. F'daqqa waħda lemħet ħafna dħaħen u bla telf ta' żmien qajmet 'l uliedha u telqet b'kemm kellha saħħa'l barra. Bintha ta' 7 snin ħarġet warajha, iżda t-tnejn l-oħra ma ridux joħorġu mill-friex. Filumen iddeskriviet il-ħsejjes tal-ajruplan fil-baxx ma' tiri ta' *'machine guns'*, għax hekk ħasbithom. Iżda meta ndunat li l-ajruplan kien qed jiġġarraf reġgħet telqet tiġri lejn id-dar biex toħroġ lil uliedha.

Iżda fil-ħin, l-ajruplan iġġarraf fuq id-dar tagħha. Sriep tan-nar bdew jidhru jogħlew fl-ajru. Din l-imsejkna omm dak il-ħin taha bħal ferħ ta' ġenn, għax kien hemm uliedha għadhom ġewwa. Ħu Filumen, ċertu Ġużeppi Azzopardi kif sema' l-ħoss tal-ajruplan jiġġarraf mar jiġri biex jara x'kien ġara u sab lil oħtu f'nofs ta' triq tibki u tgħajjat biex isalvawlha 'l uliedha. Ġużeppi telaq jiġri biex jara x'kien jista' jagħmel sabiex isalvahom u kif appena ġie quddiem d-dar t'oħtu ra liż-żewġt itfal jixxabtu ma' katusa għal fuq il-bejt tad-dar ta' ma' ġenbhom.

Kif ħeles liż-żewġt itfal, Ġużi mbagħad mar fuq in-naħa ta' wara tad-dar t'oħtu, fejn lemaħ avjatur, membru ieħor mill-ekwipaġġ tal-ajruplan nofsu mirdum. B'ħila kbira ħarġu minn fejn kien u wara li qiegħdu f'post fejn ma kienx hemm tiġrib telaq jiġri biex isejjaħ l-għajnuna għax in-nar kien qed iħeġġeġ ġmielu. Jingħad li dan l-avjatur, wara ftit ġie f'sensih sab sodda ġod-dar, imtedd u baqa' rieqed sa filgħodu. Għalkemm kien midrub, filgħodu xorta waħda telaq 'il barra waħdu. Fuq il-post barra l-Pulizija, kienu marru wkoll il-membri tal-A.R.P., it-tabib tad-Distrett Mifsud Speranza u l-Kappillan tar-raħal.

Pulizija qalbieni jissogra ħajtu

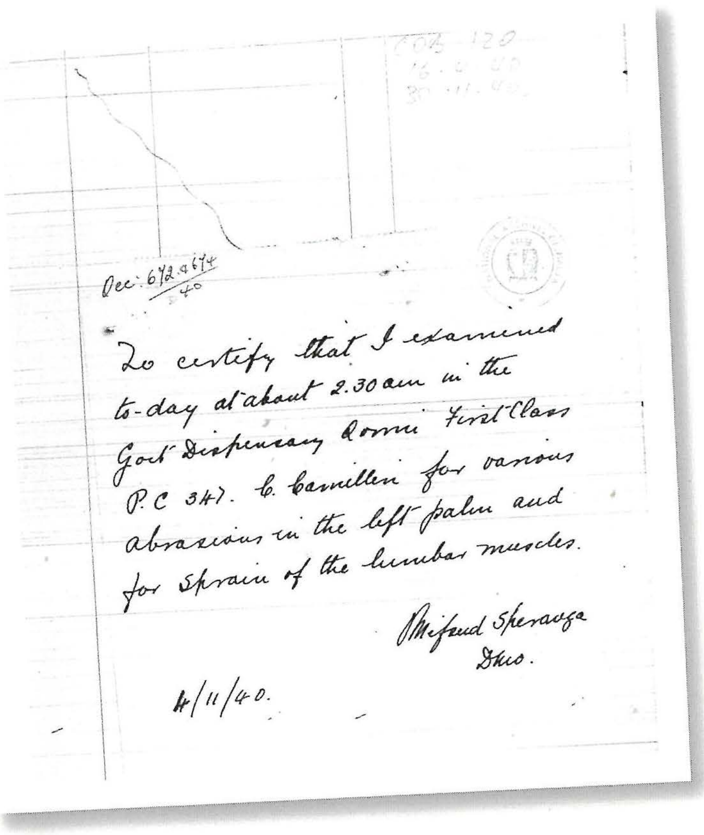
Kif għidna, minn qiegħ il-barriera fejn kien waqa' parti mill-ajruplan, b'erbgħa minn nies tal-ekwipaġġ, bdew telgħin ħġejjeġ kbar u beda jinstema' xi krib. Minnufih bdew jissejħu voluntiera sabiex jinżlu fil-barriera u jagħtu l-għajnuna lil dawk l-imsejkna maqbuda hemm isfel fin-nirien fond ta' madwar 100 pied. Wieħed mill-pulizija li kienu fuq il-post, ċertu Karmnu Camilleri, kien l-uniku wieħed li offra minn jheddu sabiex jinżel b'ħabel, peress li wieħed minn tal-ekwipaġġ beda juri diffikulta kbira biex ovvjament jitla' minn dawk l-abbissi.

Il-Kuntistabbli Camilleri, b'kuraġġ u sogru kbir għalih, minħabba l-periklu li kellu fuqu l-ajruplan, għax kien mgħobbi bil-bombi u bħal ma' nafu kien qed jaqbad u jħeġġeġ sewwa, tniżżel b'ħabel u salva bl-akbar ħila, billi tella' 'l fuq mill-barriera lil wieħed mill-erba' avjaturi li kien midrub serjament, is-Surġent A.T. Smith. Sħabu, t-tlieta l-oħra, kienu mietu b'konsegwenza ta' ħruq serju.

Din il-ħidma kienet saret kollha kemm hi fid-dlam ta' dak il-lejl u ma setax ikun li ma jingħatax il-ġieħ li kien ħaqqu l-qalbieni Kuntistabbli 347 Karmenu Camilleri li kien ukoll minn Ħal Qormi, għal dak l-att erojku li kien għadu kif wettaq mal-proxxmu tiegħu. Biex kif rajna, hekk biss b'ħabel, ixxabbat bl-aktar mod kuraġġuż, f'barriera fonda, kollha nirien u li minn mument għal ieħor setgħet seħħet splużjoni ferm akbar li kienet tilħqu u ittemm il-ħajja tiegħu ukoll. Għalhekk għandu għalfejn tassew jibqa' jissemma. Fil-fatt, ftit wara din id-diżgrazzja l-Kuntistabbli Camilleri kien ġie dekorat bil-*'George Medal'* għal qlubija li wera. Meta sebaħ, nofs l-ajruplan maħruq deher imperreċ fuq il-bini nofsu mġarraf, donnu għasfur ġgantesk b'denbu jmiss mal-art. Biċċa mill-makna bl-iskrun magħha kienet tidher imdendla ma' travu waħdieni li kien baqa' f'postu.

Il-kumplament fil-barriera bit-tank tal-*'fuel'* b'kollox - il-ġnubijiet tal-barriera kienu jidhru ħaġa waħda

Towards a safer world
TOTAL AWARENESS. WHERE IT MATTERS MOST.
With a unique experience in electro-optics, naval applications and integration, SELEX Galileo provides a range of high performance and flexible solutions that deliver complete situational awareness for both land and naval operations. Already in-service with the Italian Army and Navy, LINX and JANUS deliver a day, night and all weather capability for observation, detection and identification – providing you with more than just awareness.
Being aware of threats before they're aware of you. Tomorrow's technology is here today.
in collaboration with
Joseph Cachia & Son Limited
A member of the M.DEMAJO group
www.selexgalileo.com
SELEX GALILEO
A Finmeccanica Company



To certify that I examined to-day at about 2.30 am in the Govt Dispensary Qormi First Class P.C 347. C. Camilleri for various abrasions in the left palm and for sprain of the lumbar muscles.

Mifsud Speranza
Dmo.

4/11/40.

Iċ-ċertifikat tat-tabib Mifsud Speranza

sewda bin-nirien qawwija. Waqt tiftix mill-membri tal-R.A.F. qalb il-fdalijiet ġew innotati diversi bombi milli kien fih l-ajruplan, imferxin 'l hawn u 'l hin, l-aktar ma' fejn ħabat u spiċċa l-ajruplan li kienu għadhom intatti, li mbagħad ġew miġbura bl-akbar reqqa mis-sezzjoni speċċjalizzata tal-istess R.A.F. Aktar tard għall-ħabta tal-10.30am, f'qiegħ il-barriera nstabu t-tliet iġsma tal-ekwipaġġ maħruqa kompletament. Kienu nħarġu u ttellgħu minn qalb id-debri u nġarru bl-ambulanza tal-istess R.A.F lejn is-*Sick Bay* ta' Ħal Luqa.

Għal dak is-sogru u taħbit kollu li kien għadda minnu Camilleri, bl-għajnuna t'Alla ma kien ġralu xejn, għajr għal xi ġrieħi ħfief, skond ma' jindikalna l-istess ċertifikat li kien ħareġ it-tabib Mifsud Speranza, wara li kien eżaminah ftit tal-ħin wara li tela' mill-barriera.

F'Ħal Qormi, fl-akwata li tiġi ftit aktar 'il fuq minn fejn seħħ dan l-inċident, insibu triq imsemmija għall-Kuntistabbli Karmenu Camilleri.

Ritratti bil-kortesija tas-Sur Charles Debono, id-Direttur tal-Mużew Nazzjonali tal-Gwerra.

Setting Sail...

Cutting edge technology moves from dry land to the high seas

Around the world, Naval and Coastal guards are making use of high tech observation and detection equipment to combat crimes such as people trafficking and illegal fishing. But as criminals employ ever more clever techniques for evading detection, those policing them also require the use of increasingly capable technologies.

What is interesting to know is where these new technologies is coming from. With incredibly advanced hardware being developed and deployed to aid ground forces on operations in places like Afghanistan, it makes sense that some of the latest and sophisticated equipment for naval and coast guard use is actually being adapted from equipment originally developed for land-based troops. It means that sea and coast-based forces are now able to get rapid access to very sophisticated technology without the added costs of developing it from scratch.

One company that is at the forefront of this approach is **SELEX Galileo**, part of the Finmeccanica group of companies. The company already has a strong reputation for supplying high tech observation and detection systems to armies in the UK, Italy and other countries, but increasingly it is adapting these land-based systems to also meet the needs of sea-based forces.

One key example is the **LINX.** A handheld target locator which works during the day and at night, **LINX** can give its operator detailed targeting information including range and position data, and can also transmit the data back to a command post via a wireless data link.

The **LINX** has already been selected by the Italian Army for the "Soldato Futuro" soldier modernisation programme, but it is also an ideal fit for naval use, with the hand-held –binocular style-nature of the system making it work well on choppy seas. The rugged design of the system also makes it well suited to operations in harsh sea environments, meaning that crews are able to observe and acquire targets, sending image and location data back to commanders. In another example, the Janus-N is a naval variant of **SELEX Galileo's** well known Janus electro-optic turret for land applications. While the turret was originally developed for land applications, **SELEX Galileo's**close working relationship with the Italian Navy revealed that the Janus, with its high performance electro optics and stabilisation technology, was the perfect fit for a variety of naval vessels such as in-shore patrol boats, Search-and-Rescue platform and even Rigid-hull Inflatable Boats (RHIBs).

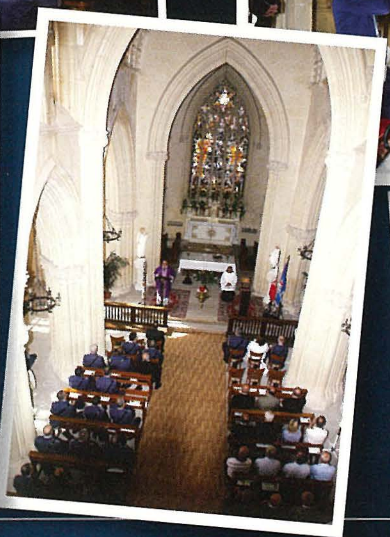
The systems have now been combat proven by the Italian Navy on board 'Classe Comandanti' patrol boats and the Navy is said to be extremely impressed with the results. Importantly, because the technology was already mature and in-service, **SELEX Galileo** were able to make the systems fully operational in just 10 months from the contract to supply them was signed. A smaller version of the Janus, known as Mini Janus, has also proved successful, with its low-cost panoramic sight for all kinds of vehicles providing commanders with advanced all-weather surveillance capabilities.

SELEX Galileo local contacts : Joseph Cachia & Son Ltd, T: 2552 9000, email: info@jcs.com.mt.

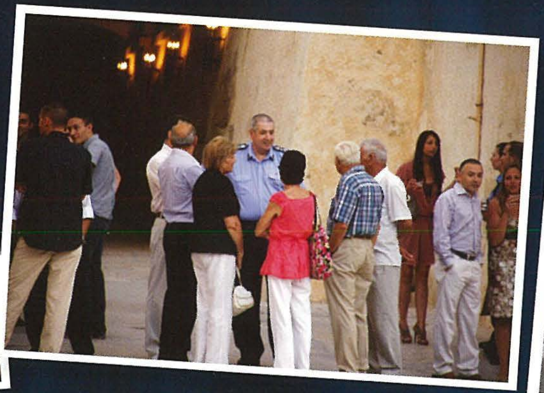
Fl-Okkazjoni tal-197 sena mit-twaqqif tal-Korp

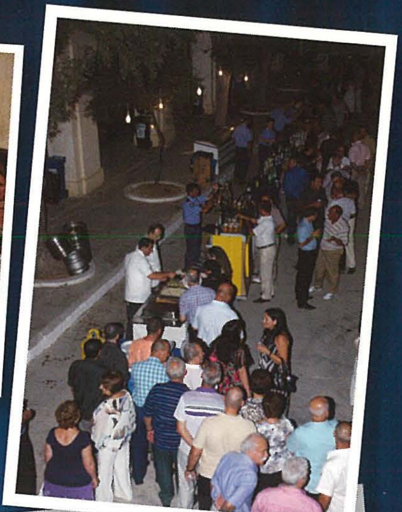
Tberik ta' L-Annimali ġewwa Fort Mosta - 2/7/11

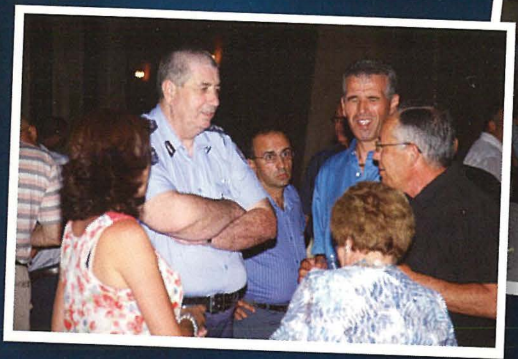
Addolorata - 3/7/11

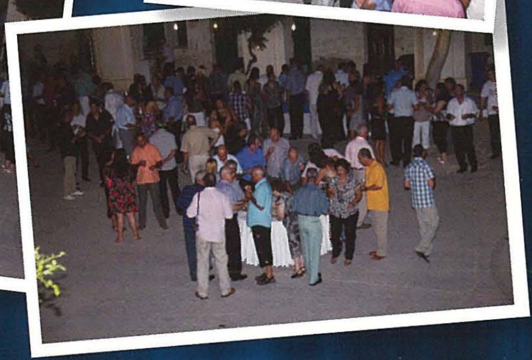


Sant'Iermu 12-7-11

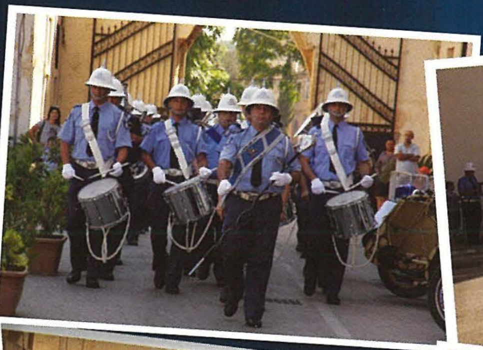


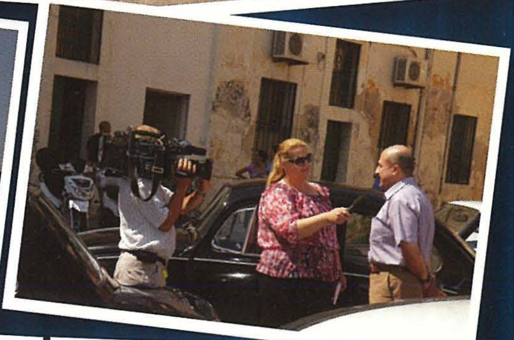


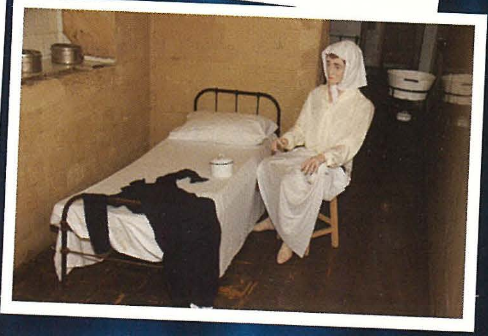


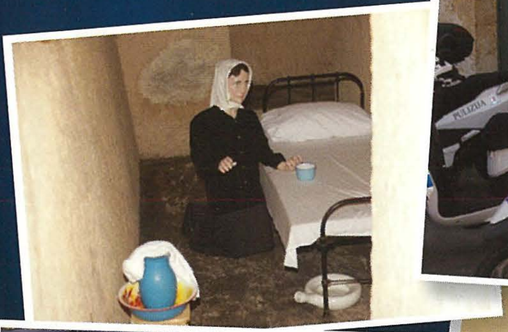
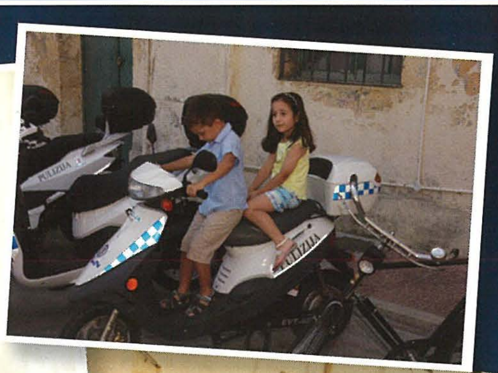
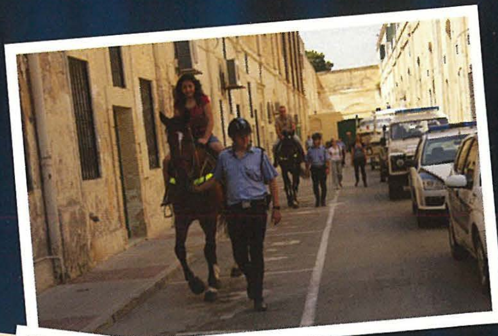


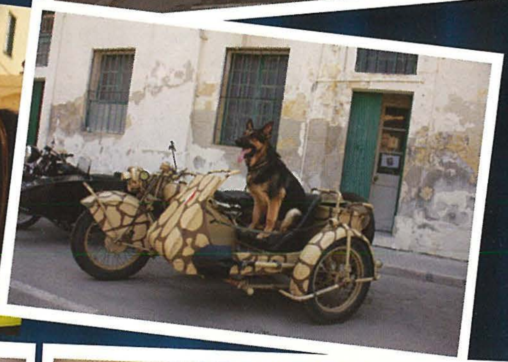
Open Day GHQ - 9/7/11

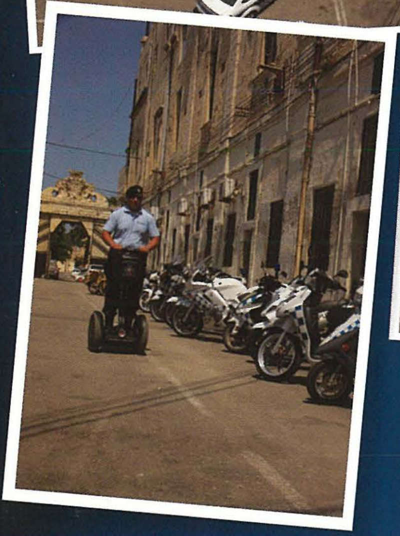






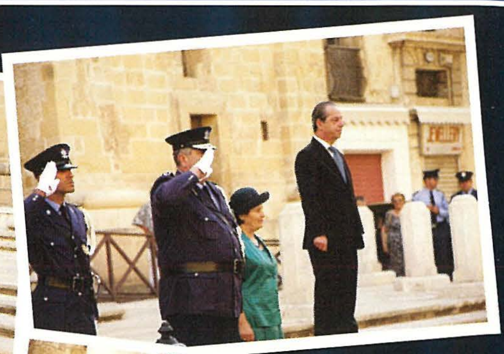




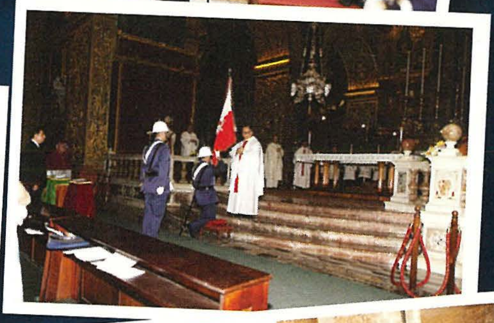


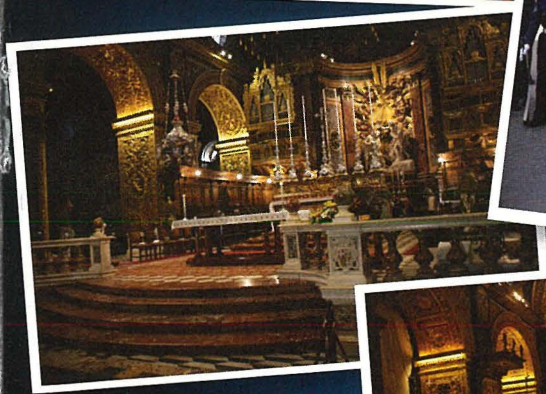


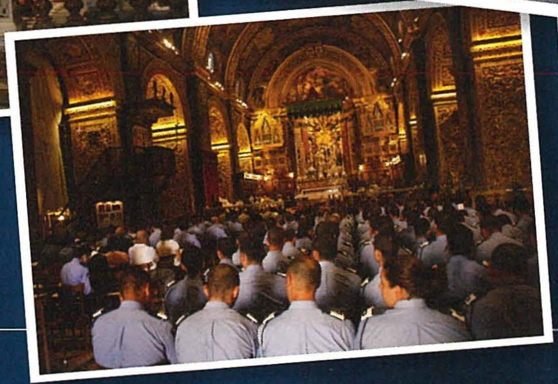
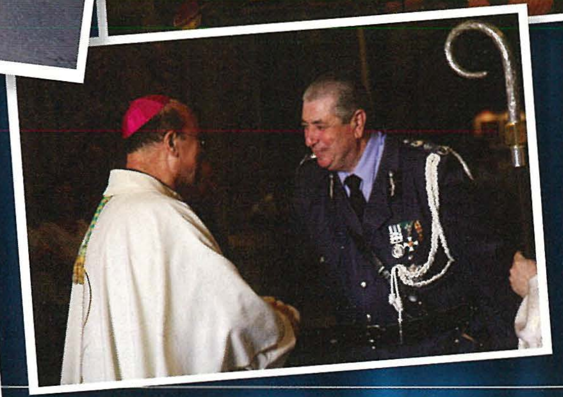
Sant'Iermu 12-7-11

Quddies Kon-Katidral- 12-7-11

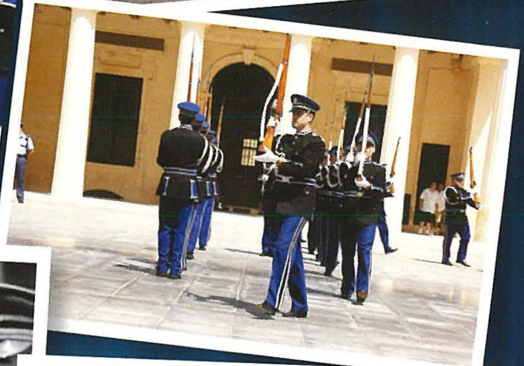


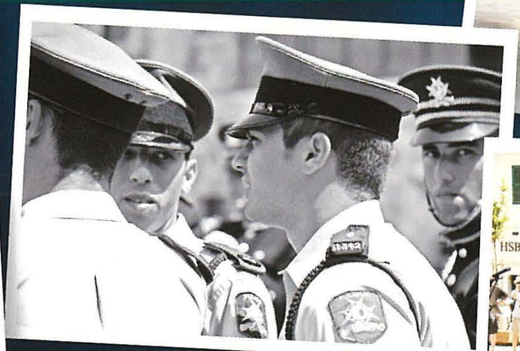


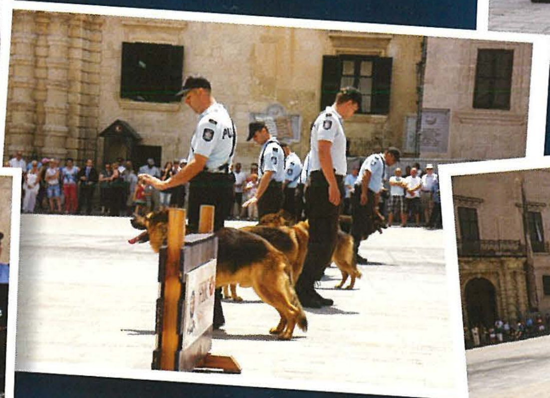


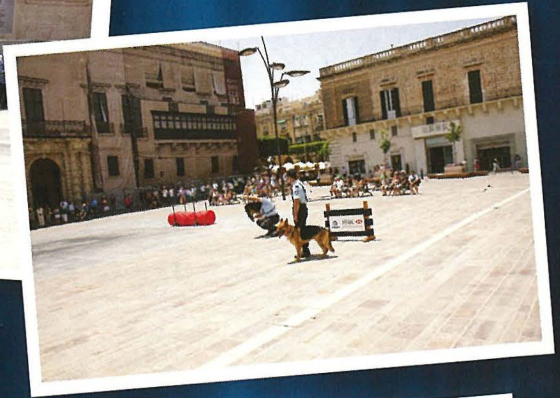



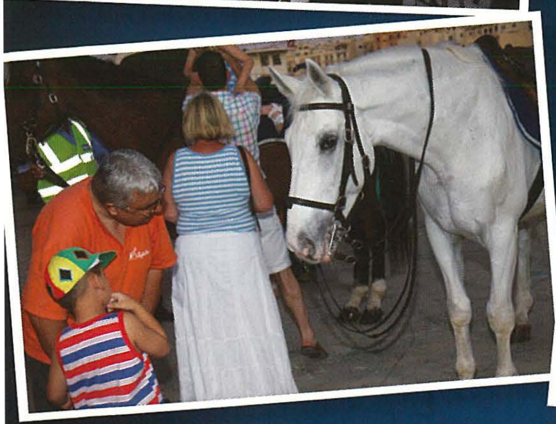
Attivitajiet ġewwa l-Belt, M'Skala u Buġibba

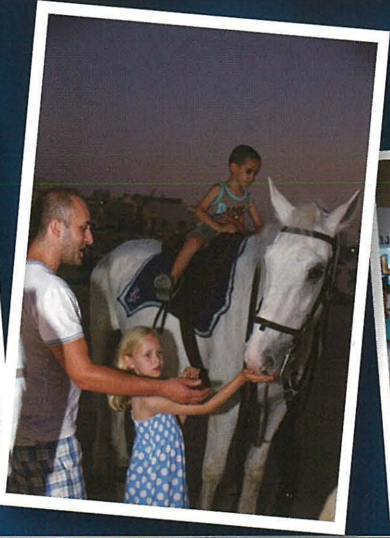




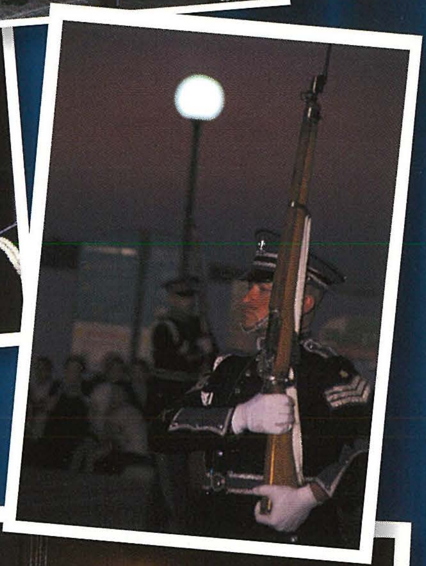




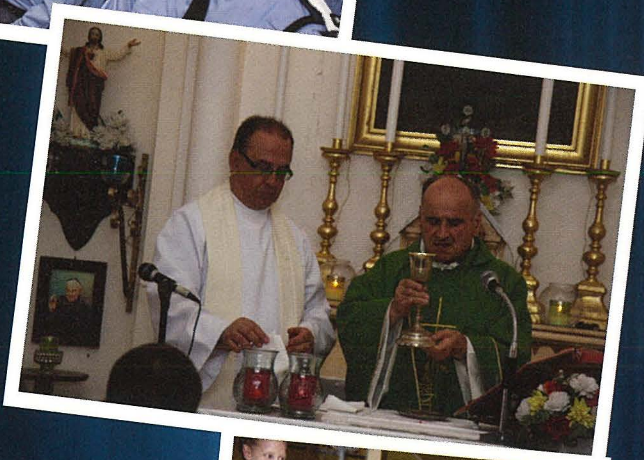




PULIZIJA



Għawdex - 14/7/11



Face up to the sensitivity
of an outstanding performer
NUTRITIONAL PROGRAMME FOR GERMAN SHEPHERD: JUNIOR AND ADULT
Junior
Adult
The German Shepherd, an outstanding performer,
who deserves the greatest nutritional attention.
German Shepherd 30 JUNIOR
German Shepherd 24 ADULT
TARGETED DIGESTIVE PERFORMANCE
Ensures maximum digestive well-being, aimed at the German Shepherd's digestive sensitivity, thanks to highly digestible L.I.P. proteins, with coprah oil and rice as the sole sources of carbohydrates. A selection of fibres which specifically limit intestinal fermentation while maintaining intestinal flora.
SENSITIVE SKIN CONDITION (PH>7)
Supports the skin's "barrier" role and maintains the natural beauty of the German Shepherd's coat.
STRONG NATURAL DEFENCES
Supports the natural defences of the active dog and helps maintain vitality in the older dog.
JOINT SUPPORT
Support and maintenance for joints placed under great demand by these very active dogs.
wonderful Photos: Lanceau - 08/2007
THE ONE AND ONLY TAILOR-MADE NUTRITION
www.german-shepherd-rc.com
ROYAL CANIN
BREED HEALTH NUTRITION
Available from all leading Pet Shops and Garden Centres.
Trade Enquiries: Borg Cardona & Co. Ltd.
Tel: 2144 5816 / 2144 1516 email: sales@borg-cardona.com

JOHN WEST
JOHN WEST TUNA STEAK In Brine
JOHN WEST TUNA STEAK In Sunflower Oil
JOHN WEST PINK SALMON
Insist on the best.

l-identifikazzjoni elettronika tal-klieb

KULL KELB IRID IKUN *MICROCHIPPED* SA ĠUNJU 2012

Din iċ-ċippa jkollha fiha numru t'identifikazzjoni uniku għal kull kelb, b'hekk sid ta' kelb ikun jista jiġi identifikat b'mod faċli. Għalhekk mur għand veterinarju tal-għazla tiegħek biex tirreġistra l-kelb.

Aktar Ħidma Favur l-Annimali

Għal aktar informazzjoni ċempel 2590 5334

(qed jitqassam fid-djar fuljett informattiv dwar il-microchipping)

Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali

www.mrra.gov.mt

Għoti ta' Ċertifikati ta' Mertu, Midalji għal Servizz twil u Effiċjenti u Ċertifikati oħra

Wpc280 Louise Camilleri

Nhar it-12 ta' Lulju, 2011, bħala parti mill-attivitajiet li jfakkru l-197 sena mit-twaqqif tal-Korp tal-Pulizija, ġewwa s-Sala Vilhena saru żewġ ċerimonji qosra iżda ferm simboliċi. L-ewwel ċerimonja tirrigwardja l-għoti tal-medalji għal servizz twil u effiċjenti lil dawk il-Pulizija li għalqu tmintax-il sena servizz jew aktar u t-tieni ċerimonja ta' mertu lil dawk il-membri tal-Korp li ddistingwew ruħhom waqt il-qadi ta' dmirijiethom. Waqt dawn iċ-ċerimonji kien hemm preżenti l-Onorevoli Ministru Carmel Mifsud Bonnici flimkien mal-Kummissarju s-Sur John Rizzo li qassmu numru ta' ċertifikati lill-membri tal-Korp.

F'diskors tal-okkazzjoni, is-Sur John Rizzo beda billi awgura l-festa t-tajba lill-Pulizija kollha, huwa kompla billi semma' li meta Pulizija jagħmel 25 sena fix-xogħol ifisser li ikun ta 25 sena minn ħajtu għas-soċjeta'. Il-Pulizija jkun għamel 25 sena sagrifiċċju u qtigħ ta' qalb biex il-poplu jgħix ħajja trankwilla 'l bogħod mill-kriminalita'. Il-Kummissajru kompla billi qal, "Żgur li dak kien żmien li tibqa' tiftakar u tirrakkonta dwaru". Is-Sur Rizzo kompla billi feraħ lill-membri tal-Korp li ngħataw rikonoxximent u qal li dan hu frott tax-xogħol, tad-dixxiplina u tas-sagrifiċċji kemm tagħhom kif ukoll tal-familja tagħhom.

L-ewwel ma ngħataw kienu l-Medalji għal servizz twil u effiċjenti lill-membri li ġejjien:

Spettur	Carlos Cordina
PS 241	Nicholas Farrugia
PS 1467	Paul Bonello
WPS 156	Sonia Parascandalo
PC 205	Frank Borg
PC 213	Nikolai Borg
PC 224	Jason Farrugia
PC 233	Adrian Chetcuti
PC 286	Thomas Attard
PC 471	Donald Camilleri
PC 735	David Mizzi
PC 933	Mario Cutajar
PC 1001	Mark Vella
PC 1118	Mario Fenech
WPC 74	Romina Oliveri

Problems sleeping?
Loud and irregular snoring
Breathing pauses during sleep
Daytime sleepiness
Severe morning headaches
Excessive night sweats
Nocturnal choking
Intellectual & personality changes
SleepStrip single use, sleep Apnoea screener
Sleepcube CPAP/Auto CPAP machine complete with humidifier module
Memory pillow
AVAILABLE FROM STOCK
TECHNOLINE
SERVING MEDICINE & SCIENCE SINCE 1978
Office:
51, Edgar Bernard Street
Gzira GZR 1703
Showroom:
68, Nazju Ellul Street
Gzira GZR 1624
Tel: 21 344 345
Fax: 21 343 952
Email: admin@technoline-mt.com
Web: www.technoline-mt.com

PD SECURITY INSTALLATIONS
DEA
GATE & DOOR MANUFACTURE & AUTOMATION
OUR HALLMARKS: QUALITY, RELIABILITY & SERVICE EXCELLENCE
MANUFACTURERS & SUPPLIERS OF AUTOMATION SYSTEMS FOR ALL TYPES OF DOORS AND GATES, BOTH RESIDENTIAL AND INDUSTRIAL, BARRIERS, BOLLARDS, ACCESS CARD SYSTEMS, INTERCOMS, ALARMS AND CCTV SYSTEMS.
INSULATED OVERHEAD SECTIONAL DOORS
ROLLER SHUTTER DOORS
RESIDENTIAL & INDUSTRIAL, SLIDING AND WING GATES IN VARIOUS DESIGNS AND FINISHES
REMOTE CONTROL AUTOMATION AVAILABLE
EXCELLENT AFTER SALES SERVICE
Main Street, Mosta tel: 21419275 mobl: 99498269 email: patrick.pds@gmail.com
www.pdsecuritymalta.com

Erbgħin membru tal-Korp kienu ntitolati għall-Ewwel Clasp. Dawn huma:

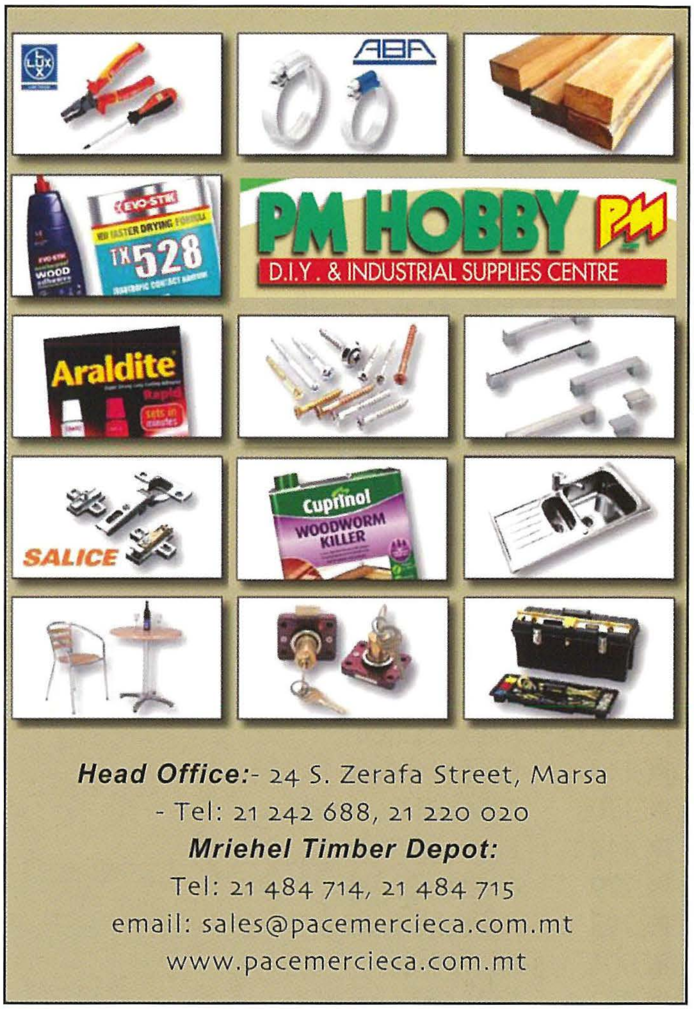
Spettur	Anthony Cassar
Spettur	Stephen Mallia
2/SM 222	John Mary Camilleri
2/SM 634	Wilfred Imbroll
2/SM 796	Gerald Borg
2/SM 822	Mario Agius
2/SM 888	Dunstan Camilleri
2/SM 1102	Robert Everest
PS58	Raymond Chetcuti
PS85	Cyril Butters
PS850	Simon Buttigieg
PS874	Patrick Zammit
PS1043	Francis Pace
PS1067	Mario Spiteri
PC140	Carmel Saliba
PC170	Edward Calamatta
PC444	Emanuel Vassallo
PC779	Gaetan Bugeja
PC793	Alfred Camilleri
PC801	Paul Abela
PC883	Paul Azzopardi
PC945	John Cilia
PC972	Carmel Fiteni
PC975	Paul Abela
PC987	Joseph Incorvaja
PC999	Jesmond Chircop
PC1009	John Cassar
PC1014	Anthony Curmi
PC1045	Stephen Vassallo
PC1049	Michael Fava
PC1053	Michael Falzon
PC1054	Carmel Zahra
PC1055	Raymond Mizzi
PC1072	George Douglas Blanco
PC1076	Raymond Vassallo
PC1088	Claudio Izzi Savona
PC1089	Anthony Ciantar
PC1092	Noel Psaila
PC1094	Arthur Fenech
PC1100	Joseph Bezzina

Għat-tieni Clasp kien ntitolat 2/SM 907 Raymond Zammit.

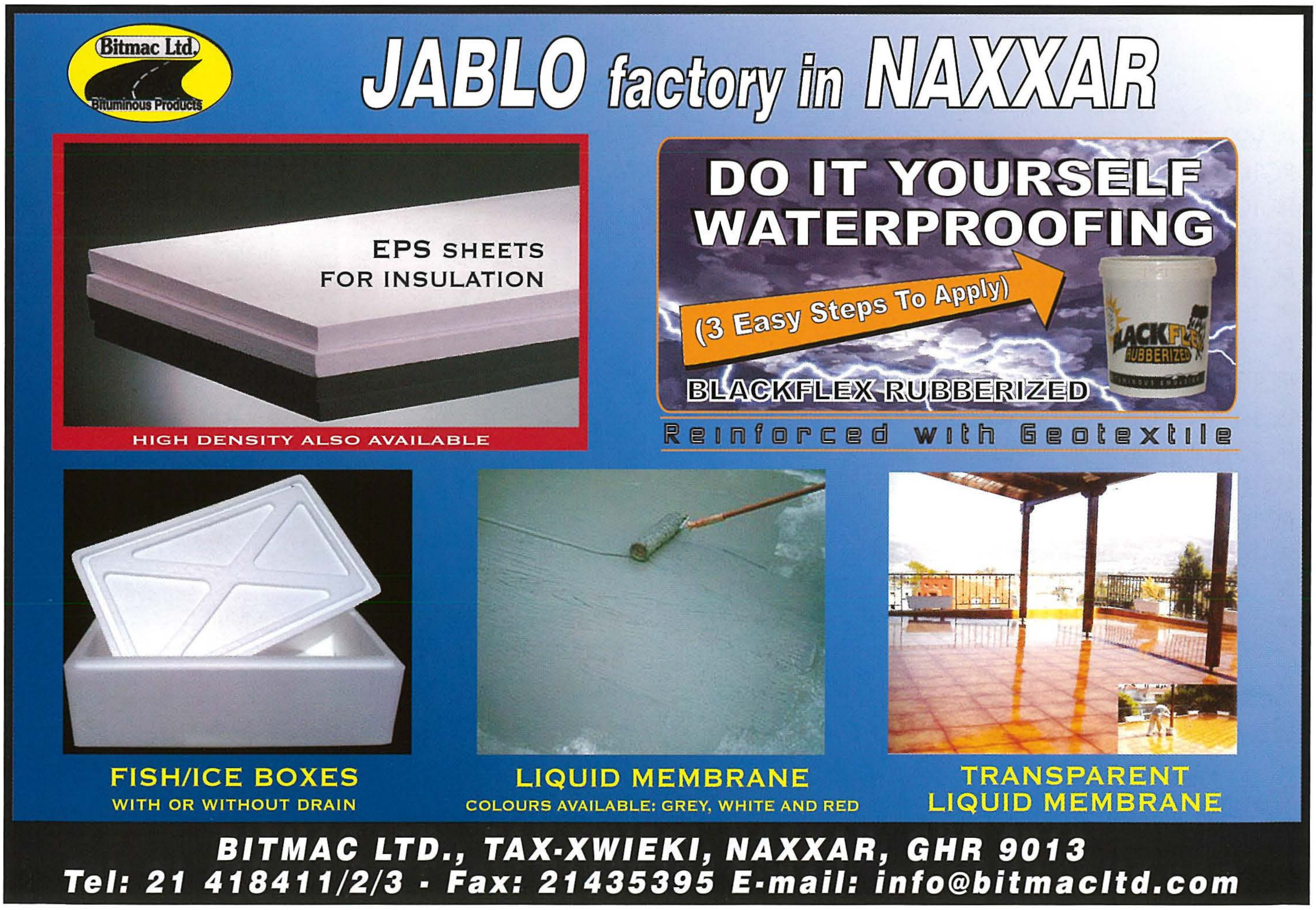
Wara l-għoti tal-medalji bdew jingħataw iċ-ċertifikati lil dawk il-membri tal-Korp li ma ħadu l-ebda ġurnata *sick leave* għal dawn l-aħħar ħmistax-il sena:

Assistent Kummissarju Neville Aquilina
Supretendent Mario Spiteri
Supretendent Dominic Micallef
2/SM227 Joseph Chalker
2/SM888 Dunstan Camilleri
PS560 Joseph Farrugia
PS1167 David Fenech
PC312 Francis Grech
WPC121 Mary Spiteri

What TOTAL Quartz brings
to competition driving,
your engine can enjoy every day.
TOTAL
Our range is available from Petrol Stations & Automobile Centres
INNOVATIONS CREATING PERFORMANCE
Centre Point Resources Ltd.
9, Northfields, Independence Avenue,
Mosta MST 9026 Malta.
Tel: +356 21445523
Fax: +356 21445532
e-mail: info@cntpt.com



PM HOBBY
D.I.Y. & INDUSTRIAL SUPPLIES CENTRE
Araldite
SALICE
Cuprinol
WOODWORM KILLER
Head Office:- 24 S. Zerafa Street, Marsa
- Tel: 21 242 688, 21 220 020
Mriehel Timber Depot:
Tel: 21 484 714, 21 484 715
email: sales@pacemercieca.com.mt
www.pacemercieca.com.mt



Bitmac Ltd.
Bituminous Products
JABLO factory in NAXXAR
EPS SHEETS FOR INSULATION
HIGH DENSITY ALSO AVAILABLE
DO IT YOURSELF WATERPROOFING
(3 Easy Steps To Apply)
BLACKFLEX RUBBERIZED
Reinforced with Geotextile
FISH/ICE BOXES
WITH OR WITHOUT DRAIN
LIQUID MEMBRANE
COLOURS AVAILABLE: GREY, WHITE AND RED
TRANSPARENT LIQUID MEMBRANE
BITMAC LTD., TAX-XWIEKI, NAXXAR, GHR 9013
Tel: 21 418411/2/3 - Fax: 21435395 E-mail: info@bitmacltd.com

Talli ma ħadu l-ebda ġurnata *sick leave* għal dawn l-aħħar għaxar snin:

1/SM 1266 Noel Felice
PS15 Johann Parnis
PC1423 Nazzareno Dimech

Talli ma ħadu l-ebda ġurnata ***sick leave*** għal dawn l-aħħar ħames snin:

Supretendent Edward Mangion
Spettur Joseph Hersey
Spettur Stephen Mallia
PS 678 Bernard Bunce
PS848 Lawrence Gabriele
PC17 Carmel Lia
PC383 Joseph Tonna
PC712 Mario Fabri
PC1115 John Mary Attard
PC1135 Donatello Cortis
PC1504 Salvino Caruana
PC1596 Jason Cesare

L-Ispettur Sandro Millo ngħata ċertifikat talli serva mall-Gwardja tal-Unur tal-Korp tal-Pulizija għal dawn l-aħħar ħames snin.

Talli servew mal-Banda tal-Pulizija għal dawn l-aħħar għaxar snin:

PS474 Norbert Said
PS633 Frankie Sammut

Talli servew fil-*Precision Drill Team* għal dawn l-aħħar għaxar snin:

PS300 Alfred Abela
PS404 Paul Camilleri

Talli servew fit-Taqsima tal-Klieb għal dawn l-aħħar għaxar snin:

PC1255 Edwin Micallef
PC1552 Emanuel Borg

Żewġ membri tal-Korp, PC265 Kenneth Ciangura u PC869 Kurt Gauci ngħataw ċertifikat ta' mertu talli nhar it-13 ta' Marzu, 2011, waqt li kienu patrol bil-vettura tal-*Mobile Squad* irnexxilhom jisfrattaw serqa ta' €64,000 fi flus kontanti li kienet qed issir minn ġewwa maħżen fiż-żona Industrijali tal-Ħandaq, u sussegwement b'ħidma konġunta mal-kollegi tal-Għassa ta' Ħal Qormi fosthom PS 1240 Joseph Camilleri, PC 1316 Peter Agius u WPC 67 Vanessa Borg, kienu strumentali sabiex jinqabdu l-ħallelien.

Fl-aħħar saret ukoll ċerimonja oħra li fiha 44 membru tal-Korp ingħataw tifkira u bħala rikonoxximent wara li rtiraw bil-pensjoni, wara li għalqu l-ħamsa u għoxrin sena servizz jew aktar. Dawn huma:

L-Assistent Kummissarju Josie Brincat
L-Ex Supretendent Joseph Buttigieg
L-Ex Spettur Paul Bond
L-Ex Spettur Ivan Cilia
L-Ex Spettur Alexander Grech
L-Ex Surġent Maġġur 183 Michael Demanuele
L-Ex Surġent Maġġur 1021 Joseph Urpani
L-Ex Surġent Maġġur 1212 Carmel Zerafa
L-Ex Surġent 516 Alfio Borg
L-Ex Surġent 565 Raymond Bonnici
L-Ex Surġent 881 Charles Grech
L-Ex Kuntistabbli 115 Vincent Zammit
L-Ex Kuntistabbli 188 Joseph Cilia
L-Ex Kuntistabbli 251 Gaetano Mifsud
L-Ex Kuntistabbli 264 Robert Spiteri
L-Ex Kuntistabbli 549 Edward Darmanin
L-Ex Kuntistabbli 486 Carol Harmsworth
L-Ex Kuntistabbli 569 Anthony Cassar
L-Ex Kuntistabbli 610 Lawrence Grima
L-Ex Kuntistabbli 619 Joseph Micallef
L-Ex Kuntistabbli 638 Carmelo Psaila
L-Ex Kuntistabbli 693 Godwin Buhagiar
L-Ex Kuntistabbli 769 Jesmond Cucciardi
L-Ex Kuntistabbli 821 Walter Camilleri
L-Ex Kuntistabbli 844 Oliver Galea
L-Ex Kuntistabbli 877 Eddie Abela
L-Ex Kuntistabbli 895 Anthony Busuttil
L-Ex Kuntistabbli 897 Alfred Chircop
L-Ex Kuntistabbli 925 Joseph Tanti
L-Ex Kuntistabbli 927 David Grech
L-Ex Kuntistabbli 939 Leone Mariani
L-Ex Kuntistabbli 955 Andrerw Borg
L-Ex Kuntistabbli 957 Carmel Montebello
L-Ex Kuntistabbli 967 Aldo Barbara
L-Ex Kuntistabbli 971 Patrick Pisani
L-Ex Kuntistabbli 979 Raymond Azzopardi
L-Ex Kuntistabbli 984 Oreste Schembri
L-Ex Kuntistabbli 995 Stephen Falzon
L-Ex Kuntistabbli 1005 Mario Cordina
L-Ex Kuntistabbli 1026 Edwin Mulvaney
L-Ex Kuntistabbli 1028 Raymond Farrugia
L-Ex Kuntistabbli 1029 Alfred Spiteri
L-Ex Kuntistabbli 1031 Raymond Fenech
L-Ex Kuntistabbli 1037 Richard Ciappara
L-Ex Kuntistabbli 1060 Joachim Muscat
L-Ex Kuntistabbli 1038 Bernard Wood
L-Ex Kuntistabbli 1362 Dennis Grima

Fid-diskors tiegħu l-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern Dr. Carmelo Mifsud Bonnici qal li matul l-197 sena mit-twaqqif tiegħu, il-Korp tal-Pulizija mexa' ħafna l-quddiem u dejjem mexa' maż-żminijiet. Il-Ministru kompla billi fakkar li l-Pulizija qed jingħataw it-taħriġ meħtieġa u dalwaqt ukoll ikollhom l-Akkademja l-ġdida. Dr. Mifsud Bonnici kompla billi feraħ lil dawk il-membri kollha hawn fuq imsemmija.

F'isem il-membri tal-Korp tal-Pulizija nikkumplimenta lill-membri kollha msemmija hawn fuq.

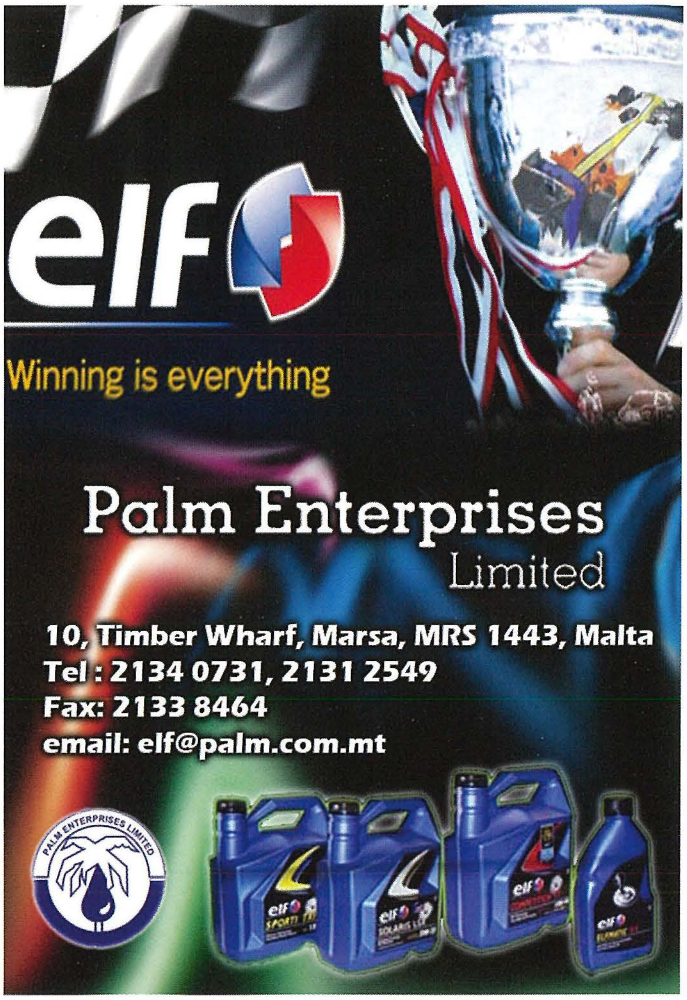
Charity Ride minn membri fi ħdan il-Korp tal-Pulizija

Bħal ma jsir kull sena fil-ġimgħa ta' attivitajiet li jwasslu għal Jum il-Pulizija fit-12 ta' Lulju, 2011, membri tal-Korp li huma dilettanti tal-muturi għamlu mawra madwar diversi postijiet madwar Malta sabiex jiġbru flus b' risq ta' Dar Arka f'Għawdex.

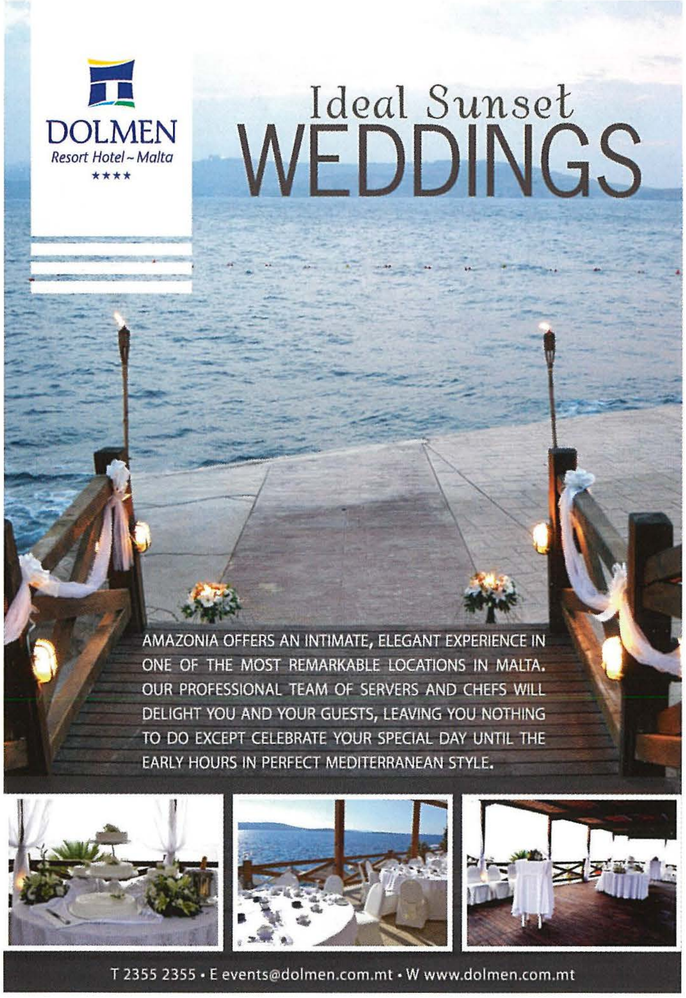
Din l-attivita' saret fl-10 ta' Lulju, 2011 fejn it-tluq tagħha sar minn ħdejn il-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija u saret waqfa il-Mellieħa fejn id-dilettanti kienu milqugħa mis-Sindku tal-lokal is-Sur Robert Cutajar.

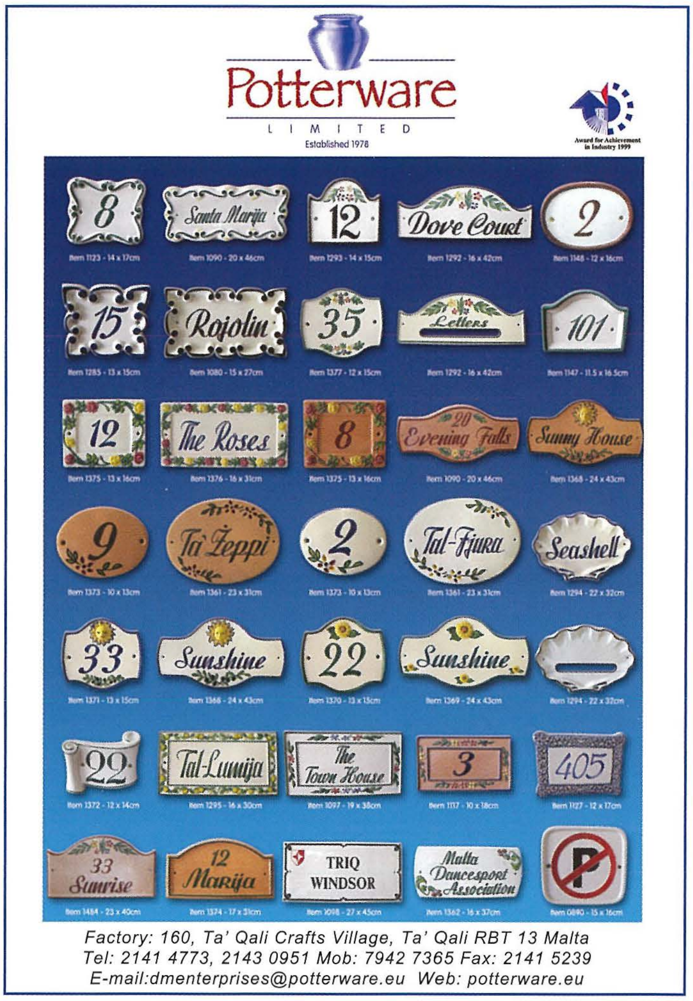
Saret ukoll preżentazzjoni ta' tifkira li preżenti għaliha kien hemm il-Viċi Sindku is-Sur Emvin Bartolo, kif ukoll l-Assistenti Kummissarji Andrew Seychell, Pierre Calleja u Antoine Casha.

YOUR BUNKERING STATION IN THE MEDITERRANEAN
QUALITY SERVICE GUARANTEED
ISLAND BUNKER OILS LTD.
OFFERS ALL GRADES OF FUEL OIL: HIGH SULPHUR & LOW SULPHUR TOGETHER WITH GASOIL.
ISLAND BUNKER OILS LTD. MALTA
10A, Timber Wharf, Marsa, MRS 1443 Malta.
+356 21 317433 / 21 312490
+356 99424480
+356 21 314 574
sales@islandbunkeroils.com
www.islandbunkeroils.com


elf
Winning is everything
Palm Enterprises Limited
10, Timber Wharf, Marsa, MRS 1443, Malta
Tel : 2134 0731, 2131 2549
Fax: 2133 8464
email: elf@palm.com.mt
PALM ENTERPRISES LIMITED

NEED A BLACK CAB?
cheaper • friendlier • safer
21 38 38 38
ecabs


DOLMEN
Resort Hotel ~ Malta
Ideal Sunset
WEDDINGS
AMAZONIA OFFERS AN INTIMATE, ELEGANT EXPERIENCE IN ONE OF THE MOST REMARKABLE LOCATIONS IN MALTA. OUR PROFESSIONAL TEAM OF SERVERS AND CHEFS WILL DELIGHT YOU AND YOUR GUESTS, LEAVING YOU NOTHING TO DO EXCEPT CELEBRATE YOUR SPECIAL DAY UNTIL THE EARLY HOURS IN PERFECT MEDITERRANEAN STYLE.
T 2355 2355 • E events@dolmen.com.mt • W www.dolmen.com.mt


Potterware
LIMITED
Established 1978
Award for Achievement in Industry 1999
8
Santa Marija
12
Dove Court
2
15
Rojolin
35
Letters
101
12
The Roses
8
20 Evening Falls
Sunny House
9
Ta' Żeppi
2
Tal-Fjura
Seashell
33
Sunshine
22
Sunshine
22
Tal-Lumija
The Town House
3
405
33 Sunrise
12 Marija
TRIQ WINDSOR
Malta Dancesport Association
Factory: 160, Ta' Qali Crafts Village, Ta' Qali RBT 13 Malta
Tel: 2141 4773, 2143 0951 Mob: 7942 7365 Fax: 2141 5239
E-mail:dmenterprises@potterware.eu Web: potterware.eu

The All Inclusive Ship
will be back
Summer 2012
Mein Schiff
Malta to Malta
East & West
Med Cruises
TUI Cruises
SMS S·MIFSUD & SONS LTD TRAVEL
311, Republic Street, Valletta
Tel: 21232211 / 27232211
30, Republic Str, Rabat (Gozo)
Tel: 21551126
2, Naxxar Rd, B'Kara - Tel:21443333
745, High Street, Hamrun - Tel:21240203
103, Paola Square, Paola - Tel: 21667666
39, High Street, Sliema - Tel: 21322687
MONDIAL
www.smstravel.com.mt
www.mondial.com.mt

Konsagrazzjoni ta' l-Artal fil-Kappella ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija

Fr. Raymond Bonnici OFMCap.
Kappillan tal-Korp.

Nhar il-Ġimgħa, 15 ta' April 2011, jum għażiż li fih, fil-parroċċi kollha ta' Malta tiġi ċċelebrata l-Festa devota ta' Marija Addolorata, fil-Kwartieri Ġenerali tagħna lqajna lil Mons. Arċisqof Pawlu Cremona O.P., biex jiddedika l-Kappella u jikkonsagra l-Artal wara ħidma ta' tisbiħ estensiv li sar fiha. Iċ-ċelebrazzjoni tal-Quddiesa bir-riti tad-Dedikazzjoni kienet esperjenza sabiħa u għal ħafna minn dawk li kienu preżenti kienet ukoll l-ewwel darba.

Fit-tmiem tad-diskors ta' merħba mill-Kappillan tal-Korp lill-Mons. Arċisqof, Fr Raymond stieden lill-uffiċjali u l-membri tal-Korp preżenti biss biex iqumu bil-wieqfa u f'isimhom għamel it-talba formali lilu b'dan il-kliem: "**Eċċellenza Reverendissima, f'isem il-Kummissarju, l-uffiċjali u l-membri tal-Korp indenjament u umilment, nitolbok tiddedika din il-Kappella u l-Artal lil Alla l-Imbierek taħt it-titlu tas-Salib Imqaddes**".

Wara dan Mons. Arċisqof bierek in-nies u l-Artal il-ġdid u kompliet il-Quddiesa bil-qari mill-Kelma t'Alla.

Fl-omelija tal-okkażjoni, Mons. Arċisqof għamel referenza għal Qari mill-Kelma ta' Alla magħżul għal dak il-jum (Neħemija 8, 2-10; Salm 118; 1 Korintin 3, 10-17; Ġwanni 10,22-30) biex nirriflettu dwar is-sbuħija tad-dedikazz-joni ta' oġġetti u bini 'l Alla, tal-kobor tal-konsagrazzjoni tagħna bħala nsara u li ngħixu għalih għall-eternita'. Fit-tmiem tal-omelija Mons. Arċisqof wera kif Marija fil-jum li fih niċċelebraw il-festa tad-Duluri tista' tkun punt ta' riferi-ment biex aħna nkomplu l-mixja tagħna wara Ġesu'.

Ir-Rit tad-Dedikazzjoni kompla permezz tas-sinjal im-portanti u sinifikattiv li kien id-Dlik tal-Artal u l-Ħitan tal-Kappella biż-żejt ikkonsagrat u li issa huma mmarkati permezz t'erba' slaleb bħal sinjal ta' din l-konsagrazzjoni.

Oġġett li jiġi kkonsagrat lil Alla jixraqlu l-qima mistħoqqa u għalhekk segwa Rit tal-Inċensazzjoni. Tpoġġa fuq l-Artal kontenitur bil-faħam jaqbad u Mons. Arċisqof xeħet

ponn inċens u qal it-talba segwenti: " Ikun it-talb tagħna, Mulej, bħal inċens quddiemek, biex kif dan il-bini jimtela' bi fwieħa li tgħaxxaq hekk il-Knisja tkun mimlija bil-fwieħa ta' Kristu".

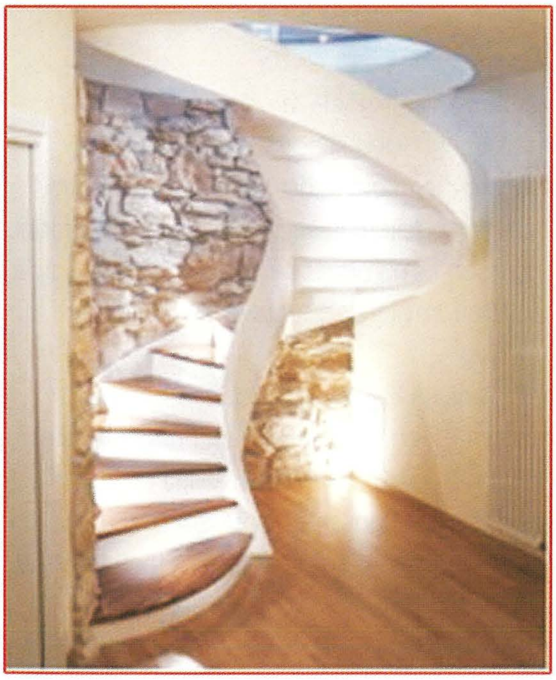
Imbagħad kien imiss il-mixgħela tal-Artal u l-Kappella billi Mons. Arċisqof għadda kandeletta mixgħula lil Fr Raymond u dan xegħel ix-xemgħat kollha li kien hemm fuq l-Altar u dawk quddiem is-slabeb tal-Konsagrazzjoni. Dawk preżenti f'dan il-mument tal-mixgħela taw ċapċipa għall-glorja ta' Alla l-Imbierek b'turija ta' ferħ.

Il-liturġija tal-Ewkaristija kompliet bil-parteċipazjoni tal-kongregazzjoni li kien hemm miġbura f'tifħir lil Mulej għall-ħwejjeġ kbar u sbieħ li jagħmel fil-ħajja tagħna. J'Alla din l-okkażjoni tal-konsagrazzjoni tal-Artal u Kap-pella tnissel fina li nemmnu u nistqarru l-fidi tagħna f'Alla, ħeġġa u imħabba lejh li tkun manifestata fl-imħabba tagħna lejn għajrna. Il-bini u tiżjin jiġi u jmur f'din id-dinja iżda fis-sema hemm Alla l-Imbierek li huwa ikbar minna lkoll f'daqqa li jistedinna kontinwament biex naħdmu għall-għaqda u rispett dejjiemi lejn xulxin fuq il-post tax-xogħol u kullimkien għaliex l-ikbar u l-isbaħ ħolqien tiegħu huwa l-bniedem maħluq fuq xbieha tiegħu nnifsu u mifdi mid-Demm ta' Ġesu Kristu. Il-Mulej ibierek li kull wieħed u waħda minnkom u lil għeżież tagħkom.

WÜRTH SOLAR

Supply & Installation
of CIS Photovoltaic Modules
& Solar Water Heating Systems

WÜRTH LTD
Würth House, Triq il-Masgar,
Qormi QRM 3217
Tel: 21 494604, 21 443035
Fax: 21 441081
E-mail: solar@wuerth.com.mt



Andrew Vassallo
GENERAL TRADING
ALUMINIUM & STEEL FABRICATION WORKS

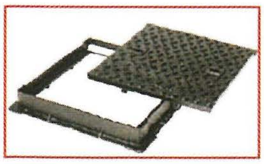
Specialising in:
- *Bollards*
- *Water Gutters*
- *Manhole Covers*
- *Raised Flooring*
- *All Types of Staircases*
- *Skylights*
- *Liquid Membrane*

Tarxien Road, Gudja GDJ 1905

Polymer Concrete Channel

Domestic Channel

Industrial Channel



Tel: 21 692917 • Fax: 21 660357 • Mob: 7949 4438
Email: info@andrewvassallo.com • Website: www.andrewvassallo.com

Lokalitajiet Maltin

Sinjuri,

Qed nibagħtulkom il-lista bl-ismijiet uffiċjali tal-lokalitajiet, kif emendati fil-liġi tal-kunsilli lokali. Dawn ħadu uffiċjalment il-forma sħiħa tagħhom: Tas-Sliema (mhux Sliema), Ta' Sannat (mhux Sannat), Ħal Lija (mhux Lija), Ħad-Dingli (mhux Dingli), Il-Marsa (mhux Marsa) eċċ.

Napprezzaw jekk il-lista tgħadduha lill-kollegi tagħkom u lil taqsimiet oħra li jiġu bżonnhom (bħal tal-Liċenzji u l-Kondotti) biex l-ismijiet uffiċjali jintużaw fl-istqarrijiet li toħorġu (CMRU) u fix-xogħol kollu tagħkom. L-ismijiet kollha li għandhom forma Maltija, jinkitbu dejjem bl-ittri tal-Malti (ċ, ġ, ħ, ż).

Nota: it-tliet ismijiet bi storja twila 'Raħal Ġdid' (fil-liġi Paola), 'Wied il-Għajn' (fil-liġi Marsaskala) u 'It-Triq tal-Għajn' (li hu popolari ħafna mal-Għawdxin u fil-liġi jidher 'Il-Fontana') inħeġġu li, fejn ikun possibbli, jibqgħu jintużaw ukoll ħalli ma jintilfux.

Il-lista tinkludi biss il-lokalitajiet li għandhom kunsill jew kumitat lokali amministrattiv. F'każ li jkollkom xi diffikultà fuq il-kitba ta' xi isem li mhux fil-lista (bħall-ismijiet 'L-Imrieħel' u 'Tal-Ibraġ'), tiddejqux tikkuntattjawna.

Grazzi ħafna.
Thomas Pace - Direttur Eżekuttiv

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ilsien Malti

Il-Ministeru tal-Edukazzjoni,
ix-Xogħol u l-Familja
Triq l-Assedju l-Kbir,
Il-Furjana VLT 2000
www.kunsilltalmalti.gov.mt/
filebank/documents/kompjuter.pc
www.um.edu.mt/arts/malti/awizi/
cqp

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ilsien Malti
Il-Ministeru tal-Edukazzjoni, ix-Xogħol u l-Familja
Triq l-Assedju l-Kbir
Il-Furjana VLT 2000
www.kunsilltalmalti.gov.mt
kunsilltalmalti@gov.mt

Il-lokalitajiet Maltin

Bħalma tafu, fl-2010 sar tibdil fl-Att dwar il-Kunsilli Lokali (Kap. 363). Fost affarijiet oħra, dan it-tibdil jinkludi korrezzjoni f'numru ta' ismijiet ta' bliet u rħula Maltin li ma kellhomx il-forma Maltija korretta. Ngħidu aħna, l-ismijiet li fil-Malti għandhom ***Ħal***, ***Ta'*** jew **l-artiklu** quddiemhom, għandhom jinkitbu bihom biex ikunu sħaħ (eż. **Ħal** Kirkop, **Ħal** Għaxaq, **Ta'** Xbiex, **Tas-**Sliema, **Il-**Ħamrun, **Ix-**Xewkija), għax dawn huma parti integrali mill-isem sħiħ.

Din mhix ħaġa li nsibuha fl-ismijiet Maltin biss. Hekk ukoll isir fit-Taljan u fl-Ingliż f'ismijiet bħal *L'Aquila* (mhux ~~Aquila~~), *La Spezia* (mhux ~~Spezia~~), *The Hague* (mhux ~~Hague~~) li żgur ħadd ma joħlom li jiktibhom mingħajr l-artiklu fid-dokumenti u fit-tabelli pubbliċi.

Hawn taħt qed ngħaddulkom il-lista tal-ismijiet kif għandhom jinkitbu u nissuġġerulkom li timxu magħha fil-kitba u l-grafika tagħkom bil-Malti.

Imma qabel, ta' min jinnota dawn:

1. Kif tikteb Ħal

a) Meta l-isem jieħu **Ħal** (it-taqsira ta' "raħal"), iktbu dejjem bla sing.

(eż. **Ħal** Balzan, **Ħal** Qormi, **Ħal** Safi, **Ħal** Tarxien)

b) Meta l-<l> ta' **Ħal** issir bħall-ittra ta' warajha, iktbu bis-sing.

(eż. **Ħad-**Dingli, **Ħaż-**Żabbar, **Ħaż-**Żebbuġ)

ċ) Niktbu **Ħal Lija**, **Ħal Luqa**.

2. Kif tikteb l-artiklu

Niktbu:

a) **il-**Birgu, **il-**Furjana, **il-**Gżira, **il-**Mellieħa, **il-**Qala

b) **in-**Nadur, **ir-**Rabat, **is-**Swieqi, **ix-**Xagħra, **iż-**Żejtun

ċ) **l-I**mġarr (mhux ~~l-iMġarr~~), **l-I**msida (mhux ~~l-iMsida~~), **l-I**mtarfa (mhux ~~l-iMtarfa~~), **l-I**klin, **l-I**sla

1 minn 3

L-ISMIJIET TAL-BLIET U L-IRĦULA MALTIN

1. Il-Belt Valletta
2. L-Imdina
3. Il-Birgu
4. L-Isla
5. Bormla
6. Ħal Qormi
7. Ħaż-Żebbuġ
8. Ħaż-Żabbar
9. Is-Siġġiewi
10. Iż-Żejtun
11. Ir-Rabat, Għawdex
12. Ħ'Attard
13. Ħal Balzan
14. Birkirkara
15. Birżebbuġa[1]
16. Ħad-Dingli
17. Il-Fgura
18. Il-Furjana
19. Il-Fontana
20. Il-Gudja
21. Il-Gżira
22. Għajnsielem
23. L-Għarb
24. Ħal Għargħur
25. L-Għasri
26. Ħal Għaxaq
27. Il-Ħamrun
28. L-Iklin
29. Il-Kalkara
30. Ta' Kerċem
31. Ħal Kirkop
32. Ħal Lija
33. Ħal Luqa
34. Il-Marsa
35. Marsaskala[2]
36. Marsaxlokk
37. Il-Mellieħa
38. L-Imġarr
39. Il-Mosta
40. L-Imqabba
41. L-Imsida
42. Il-Munxar
43. In-Nadur
44. In-Naxxar
45. Paola
46. Pembroke
47. Tal-Pietà
48. Il-Qala
49. Il-Qrendi
50. Ir-Rabat
51. Ħal Safi
52. San Ġiljan
53. San Ġwann
54. San Lawrenz
55. San Pawl il-Baħar
56. Ta' Sannat
57. Santa Luċija
58. Santa Venera
59. Tas-Sliema
60. Is-Swieqi
61. Ta' Xbiex
62. Ħal Tarxien
63. Ix-Xagħra
64. Ix-Xewkija
65. Ix-Xgħajra
66. Iż-Żebbuġ
67. Iż-Żurrieq
68. L-Imtarfa

[1] Mhux ~~*Birzebbugia*~~, kif konna naraw miktub.
[2] Mhux ~~*Marsascala*~~, kif konna naraw miktub.

2 minn 3

L-ISMIJIET TAL-KOMUNITAJIET MALTIN

1. Fleur-de-Lys
2. Santa Luċija, Għawdex
3. Gwardamanġa[3]
4. Paceville
5. Il-Kappara
6. Il-Madliena
7. Marsalforn
8. Bubaqra
9. Ix-Xlendi
10. Tal-Virtù
11. Ħal Farruġ
12. St Peter
13. Is-Swatar
14. Burmarrad
15. Il-Baħrija
16. Baħar iċ-Ċagħaq

[3] Mhux ~~*Guardamangia*~~ jew ~~*Gwardamangia*~~, kif konna naraw miktub.

3 minn 3

playmobil
FunPark
ONE FREE ENTRANCE
on presentation of this advert.
Valid till end of 2010
Come and see where smiles are made and celebrate PLAY!
Bring your kids and participate in the fun and while you are here, have a healthy lunch at our Playmobil Cafetéria.
Playmobil Funpark, HF80, Industrial Estate, Hal Far
T: 2224 2445 E: funpark@playmobilmalta.com Oct-June: Mon-Sun 10.00hrs - 18.00hrs
BY BUS: ROUTE NO.13 FROM VALLETTA
BY CAR: PROCEED TO THE AIRPORT THEN FOLLOW THE SIGNPOSTS
Free
WiFi
access at the Playmobil Funpark
playmobil.com

YOUNG GENERATION
Y G
Enjoy Life.
Trade Enquiries
Tel: 2144 6967, 2149 3124 Mob: 9949 5366
Email: cousins@maltanet.net
Cousins
Trading Limited
Importers & Distributors

AFFORDABLE MEDICINALS FOR A HEALTHIER LIFE
AUROBINDO
AVAILABLE FROM LEADING PHARMACIES

Salva ĦAJJA inti wkoll

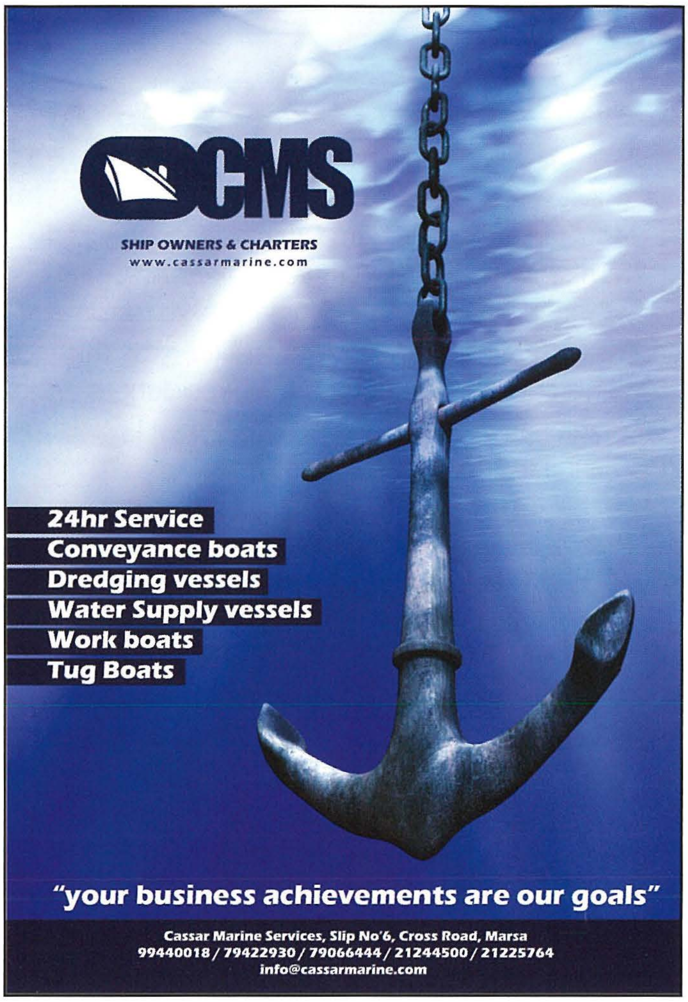
L-14 ta' Ġunju huwa l-Jum Dinji tad-Donaturi tad-Demm. F'Malta dan il-jum ġie mfakkar fiċ-Ċentru tal-Għoti tad-Demm fi G'Mangia fejn 20 persuna, li huma fost l-aktar li taw demm f'Malta, ġew mistiedna biex personalment jiltaqgħu mal-President ta' Malta L-Eċċellenza Tiegħu Dr. George Abela u l-Ministru tas-Saħħa l-Onorevoli Dr. Joe Cassar.

F'diskorsi ta' din l-okkazzjoni kemm id-Direttur tas-Servizz Nazzzjonali tat-Trasfuzjoni tad-Demm, Dr. Alex Aquilina, il-Ministru tas-Saħħa, kif ukoll il-President irringrazzjaw lid-donaturi tad-demm tal-kontribuzzjoni tagħhom lejn is-soċjeta'u wara sar riċeviment.

Fost dawn l-20 persuna mistiedna kien hemm żewġ membri tal-Korp tal-Pulizija li huma PS 823 Ivan Brincat li ta 82 darba u PC 209 Joseph Debattista li ta d-demm għal 105 darba.

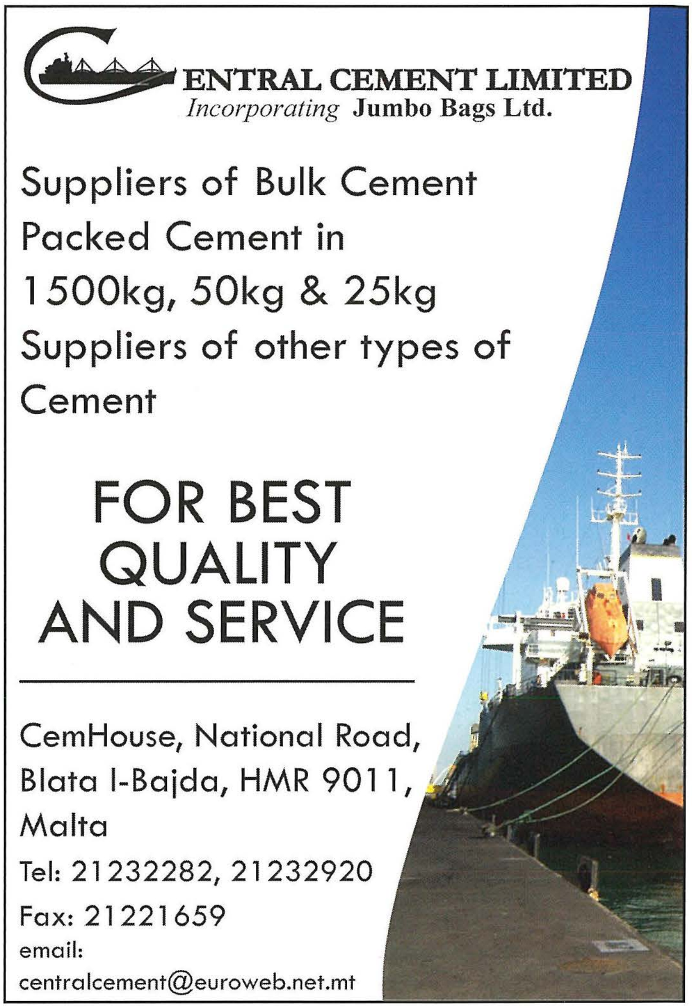
Grazzi għal kull donatur li jagħti d-demm f'Malta ikun qed jiġu salvati l-ħajjiet ta' għadd ta' pazjenti, waqt li oħrajn b'mard kroniku qed jingħataw iċ-ċans li jirkupraw. Dan żgur li huwa att erojku u li jagħti sodizfazzjon kbir lil kull donatur.

GARMIN
Exit 3: M271 (A3057/Romsey)
Arrival
8:49
Speed
63
GARMIN nüvi
nüvi1340 €135
Incl VAT
Medcomms Limited
MARINE ELECTRONICS
4, Msida Road, Gzira
Tel: 2133 5521 • Mob: 7947 7728
admin@medcomms.com.mt
www.medcomms.com.mt


CMS
SHIP OWNERS & CHARTERS
www.cassarmarine.com
24hr Service
Conveyance boats
Dredging vessels
Water Supply vessels
Work boats
Tug Boats
"your business achievements are our goals"
Cassar Marine Services, Slip No'6, Cross Road, Marsa
99440018 / 79422930 / 79066444 / 21244500 / 21225764
info@cassarmarine.com

QUALITY SERVICE
WITHOUT COMPROMISE
Sullivan Maritime provides a wealth of services backed by years of experience in every sphere of the shipping world. Today we represent established shipping lines and principals operating regular services to and from Malta. Sullivan Maritime guarantees highly personalised, value-added customer service.
Our modern organisation ensures smooth, efficient handling of clients' needs across a broad range of services to save you time and money. We can offer truly competitive rates to all clients, big or small. Our clients expect value, efficiency and reliability.
At Sullivan Maritime we add one ingredient that makes a world of difference - Quality.
SULLIVAN
MARITIME
• Liner and ship agents
• Car ferry passenger services
• Liner freight sales
• Clearing and forwarding
• Worldwide logistics
• Customs clearance
• Port & Marine services
• Libya services
SULLIVAN MARITIME LTD
21/22 St Barbara Bastion
Valletta VLT 1961 - Malta.
Tel: (+356) 21226873, 21251564
Fax: (+356) 21226876
email:
info@sullivanmaritime.com.mt
Website:
www.sullivanmaritime.com.mt

CAMRAY
COMPANY LIMITED
Project Finishing and Restoration
KW4 Industrial Estate, Kordin PLA 08, Malta
Tel: +356 21 696015
Fax: +356 21 695608
Email: camray@maltanet.net


ENTRAL CEMENT LIMITED
Incorporating Jumbo Bags Ltd.
Suppliers of Bulk Cement
Packed Cement in
1500kg, 50kg & 25kg
Suppliers of other types of Cement
FOR BEST QUALITY AND SERVICE
CemHouse, National Road,
Blata l-Bajda, HMR 9011,
Malta
Tel: 21232282, 21232920
Fax: 21221659
email:
centralcement@euroweb.net.mt

flooring and waterproofing solutions
covering around 156,000 sq mtrs on the waterproofing and 160,000 sq mtrs of flooring within the Maltese Islands
Tigne Point
Radisson Golden Sands SAS
Playmobil
James Caterers
Verdala Mansions
Ville Michel
Importers and applicators of:
specialised coating systems • seamless industrial floor coatings
elastomeric membranes • waterproofing systems
Flock Image Company Ltd.
592/2, Mosta Road
St. Paul's Bay, SPB 3418
T. (+356) 2157 2759
F. (+356) 2157 3424
E. info@flockimage.com
W. www.flockimage.com
FLOCK IMAGE

THE SIGN FOR SIGNS

SKYLINE
PLASTIC WORKS

Manufacturers & Designers of

Plastic, Illuminated Signs, Acrylic Stands
Computer Cut Stickers, Lettering
& Logos, Engraved Name Plates
(Also on Brass & Stainless Steel)
Telephone Booths, Neon Signs

Stockists of Acrylic Sheets

Factory: 126, Bwieraq Str.,
B'Kara BKR 07
Tel: 21442783 Fax: 21444083
E-mail: skylineplastics@gmail.com
www.skylineplasticworks.com

We try to do the impossible, possible

Apollo

Super Premium Quality Complementary Pet Food for Dogs

Collect packet and exchange for gifts at:
CD Gift Scheme Centre, Vincenti Buildings,
15/2 Strait Street, Valletta.
Tel: 2123 6629, Tel: 2146 0375

CD GIFT SCHEME
A BETTER WAY TO SAVE

AUTUMN FEST AT

PISCOPO gardens

"like" us on Facebook
facebook.com/PiscopoGardens

COME VISIT US
FOR ALL YOUR GARDENING NEEDS AND MORE

Pets • Pet Accessories • Plants • Fresh Water Fish • BBQs
Garden Furniture • Plant Care

Piscopo Gardens • Burmarrad • Qormi • Tel: +356 2158 3755 • Tel: +356 21 583 013 • **piscopogardens**.com

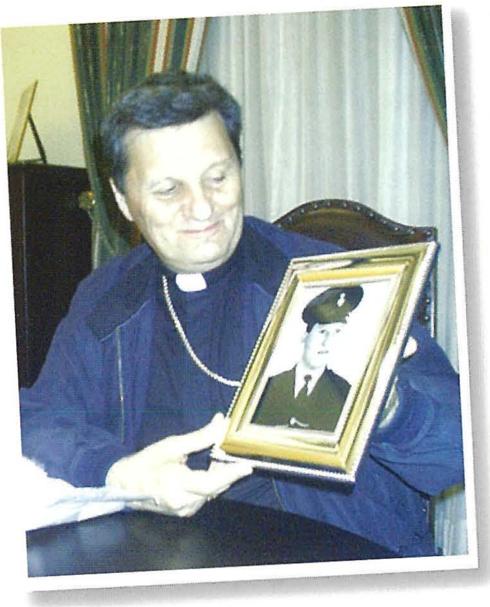
International Police Association

Dear IPA Members,

Now that September is nearly through, we can say that the summer season is over, although the good weather may still prevail for a few weeks. We sincerely hope that most of you had the opportunity to take a few days of rest, away from the normal working routine. As a committee we did not meet in August however certain work had still to be performed. As from now onwards it is continuous work, as this is the last phase before the two big commitments in April 2012.

Due to the national commitment we had at the end of May, activities which were planned in connection with our 47th anniversary had to be postponed for a later date.

With the aim to continue promoting further our association it was decided that this year the NEC will pay a visit to His Lordship the Bishop of Gozo Mon. Mario Grech. On Saturday 4th June at 10.00hrs a NEC delegation lead by the National President called at the Curia at Victoria Gozo to meet His Lordship. Following a short address by our President indicating what IPA stands for, its functions, organisation and activities, making also reference that His Lordship was brought up in a police ambient family; his father is an ex-policeman, a very friendly and



His Lordship Mon. Mario Grech Bishop of Gozo

opened discussion took place. Apart from putting forward a number of questions about IPA and recruiting of member, His Lordship expressed himself with pride that his father was a policeman, admitting that his disciplined character was inherited through him. According to His Lordship, ex-PC 837 George Grech still reads with great interest the police magazine Il-Pulizija and he gets very emotional when speaking about the police and his past police experience. Before taking the commemorative photograph, after about an hour's meeting, our president presented His Lordship with a present on behalf of IPA Malta. Upon un wrapping the present, it was every evident that His Lordship became very emotional and surprised, since our present consisted of a silver frame with his father photograph in uniform, taken when PC Grech joined the police force on the 1st. February 1952. Before leaving the Curia Palace all the committee members thanked His Lordship for giving them the opportunity to meet him and to spend a pleasant hour together.

Community Work at the Little Sisters of the Poor institute Hamrun: As it was announced the institute selected for this year 'community work' was the Little Sister of the Poor at Hamrun close to Hamrun Police station. For this occasion a relatively good group lead by the entire National Executive committee, met at the institute which is run by the nuns of Santa Jeanne Jugan. The tasks for this year included sand papering and painting garden furniture, wooden benches, sweeping and cut dry grass along all the garden path ways and parking areas and washing of vehicles. Luckily a prevailing fresh breeze and a good spot of shade helped the group to perform

Painting benches at the Little Sisters of the Poor Hamrun – Community Work 2011

the assigned tasks with ease. At the end of the half day's work, before leaving, Fr. Ray invited the group for a short prayer at the institute chapel. Whilst leaving the premises it was evident that all members carried a smile, reflecting the satisfaction being felt, after rendering a service to the community, without expecting anything in return.

The IPA group performing Community Work at the Little Sisters of the Poor 2011

Attard Robert winner of the 2nd practical shooting session 9-7-11

Shooting training session: As planned the second practical shooting training session with prizes was held on Saturday 9th July 2011 at Ta' Kandja police shooting range at 13.00hrs. For this training session eight participants took part under a typical Maltese summer scorching sun. IPA National President Dione Bugeja and committee member Lino Agius once again took the responsibility to count the target holes after each participant had the opportunity to fire fifty rounds. The aggregate points for the two training sessions are now as follows:

Attard Robert 354 points; Borg Mervyn 141 points; Cassar Patrick 230 points; Grima Eman 250 points; Rizzo Arthur 243 points; Spiteri Mario 241 points; Zammit Anthony 236 points; Gatt Saviour 65 points; Apap Nigel 74 points; **Bonello Luke 276 points** and **Galea Luke 258 points.**

IPA Malta participation in Poland: Following the invitation by Section Poland for two IPA members to participate in uniform during the Polish National Police day celebrations, PS290 Jean Paul Formosa and PC990 Christian Abela were approved by the NEC to represent IPA Malta Section. The visit which took place between the 21st and 24th July 2011, was organized by IPA Legionowie region, and was held in Warsaw at the old town of Plonsk (a town in the northern central Poland). Participating IPA sections included Cyprus, Ukraine, Russia, Latvia, Slovakia, Lithuania, Czech Republic, Germany, Norway, United Kingdom, Republic of Ireland, Austria, Hungary and Serbia. The delegations were hosted at Legionowie Police training centre.

Upon their arrival at Warsaw Central Train station, our colleagues were met and welcomed by the Polish Border Police and later by Mr. Arkadiusz Skrzypczak, who gave them detailed information about the visit and the programme. After checking in, Ms. Magdalena Błażejak accompanied our colleagues to the dinning room where they had dinner with the rest of the foreign delegates. After dinner all the delegates had time to acquaint themselves and talk about the activity.

IPA Malta members participating during Poland National Day July 2011

On the following morning Ms. Magdalena Błażejak and Ms. Agnieszka Hamelusz accompanied all the delegates for a visit to Warsaw Old town using the touristic small train. Warsaw's Old Town is a wonderful place to spend a few hours there. In the afternoon the delegates were taken back to the police training centre, where in their respective police uniforms, they attending for the annual police ceremony, during which promotions and certificates of merit were presented. In the evening the group was invited for dinner and entertainment at a restaurant by Lake Zegrze, where participation certificates were presented.

On Saturday 23rd July National Police day, all the delegates, dressed up in their respective national police uniforms and

IPA Malta members marching with the Maltese flag in Poland July 2011

carrying their national flag, participated during a parade from Kopernik monument to Castel square, Warsaw. During the parade the Polish police band lead different police units, which included officers dressed in historical uniforms, police cadets, a selection of past and present motor cyclists and historical vehicles. Along most of the route, crowds lined the streets, Castel Square being the area where most crowds gathered including dignitaries. Upon the arrival of each police unit or foreign participating delegation, this was announced to the general public, who responded by applauses and cheers. In the afternoon the delegates participated once again during another parade to the centre of Plonsk. Later on after a visit to an agricultural farm, all participants were taken for a dinner in a nearby restaurant. Sunday being departure day, after breakfast it was time for all delegates to say goodbye, after which they all left the police centre to their respective destinations.

PS290 Jean Paul Formosa and PC990 Christian Abela would like to thank IPA Polish Section, with special thanks to Mr. Arkadiusz Skrzypczak, Ms Magdalena Błażejak and Ms. Agnieszka Hamelusz who did their best to make the visit in Warsaw an unforgettable experience. *PS290 Jean Paul Formosa c/o Economic Crime Unit and PC990 Christian Abela c/o Sirene Office*

The Executive Committee
DB/Sept/11

SMART LIGHT
systems co.ltd

TURN ON THE LIGHT
SWITCH TO SMARTLIGHT

90X40mm Rectangular Spot
Consumption 1.5 Watts

83mm Spot
Consumption 3.5 Watts

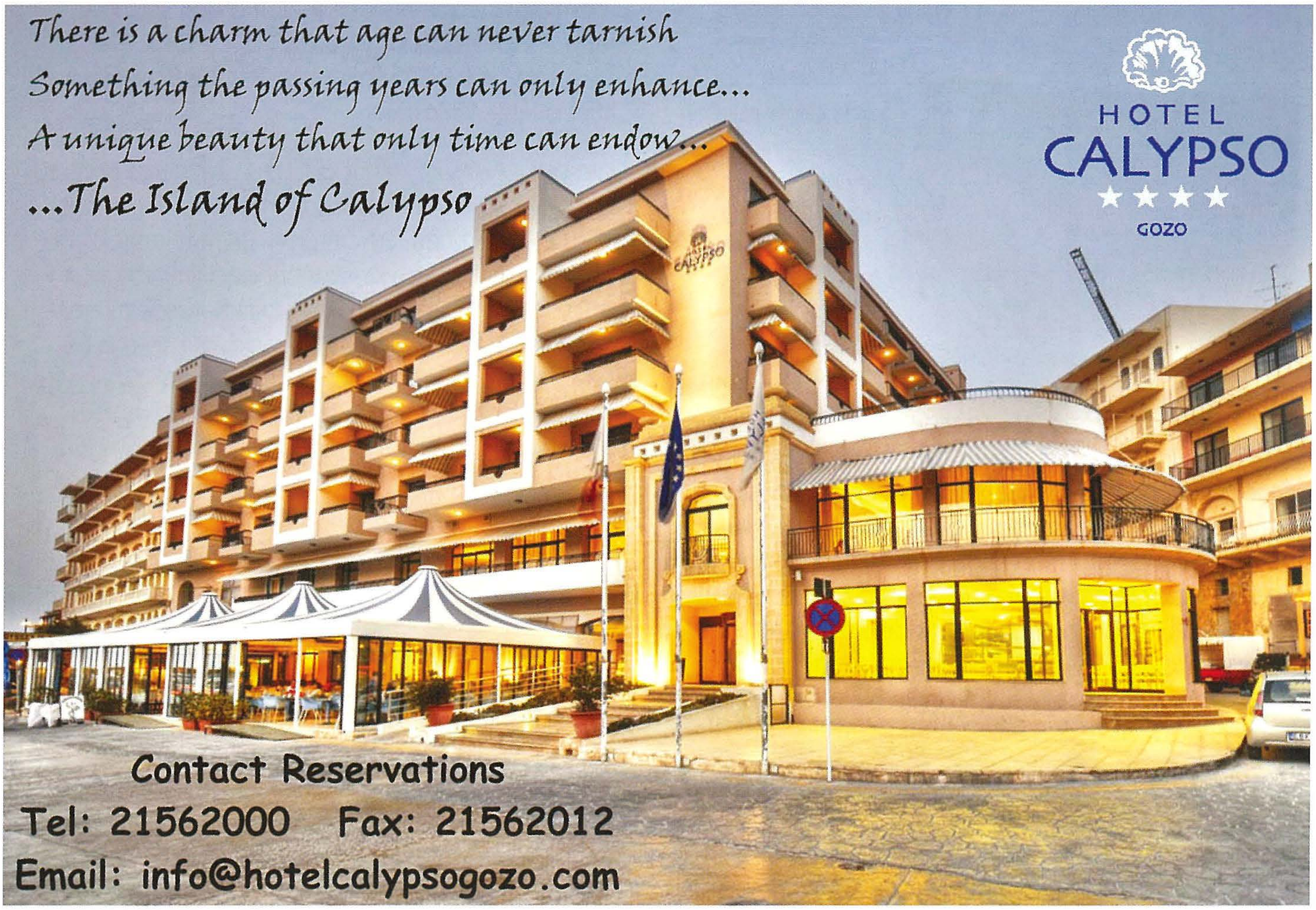
Contact us on **info@smartlightsystems.com** to set up a free consultation and ideas session to discuss your lighting requirements and start enjoying great savings today.

Showroom:
Xtreme, 430 Fleur de Lys, B'kara.
T: (356) 2144 3229 M: (356) 7900 7152

Visit **www.smartlightsystems.com** or call us today.

carini
STORES LTD.

TILES & BATHROOM CENTRE
435, St. Joseph High Road,
St. Venera, SVR1013, Malta.
tel: 21440202 | 21449641
fax: 21482849
email: sales@carinibathrooms.com
www.carinibathrooms.com



ex-Surġent Joe Borda, PRO/Ass. Segretarju Għ.P.P.

Malta Association of Retired Police Officers

Rapport dwar il-Konferenza Ġenerali Annwali ta' l-Għaqda Pulizija Penzjonanti (li llum bidlet isimha). Preparat minn ***Ray Zammit****.*

Nhar il-Ħadd 26 ta' Ġunju 2011, l-Għaqda Pulizija Penzjonanti laqqet il-Konferenza Ġenerali Annwali tagħha.

Numru sabiħ ta' membri attendew għal din il-Konferenza u l-membri pparteċipaw b'diversi interventi interessanti. Fil-bidu saret minuta silenzju b'turija ta' rispett għal dawk il-membri u familjari li ħallew din id-dinja matul din l-aħħar sena. Il-President imbagħad sellem lil dawk preżenti u fetaħ il-Konferenza.

L-aġenda kienet tinkludi s-soltu rapporti, dak amministrattiv u dak finanzjarju kif ukoll il-minuti tal-Konferenza tas-sena l-oħra. Dawn kollha ġew moqrija u approvati. It-Teżorier saħaq dwar it-tiġdid tas-sħubija u biex dawk li għadhom ma ġeddewx il-menswalità jirregolarizzaw ruħhom minnufih.

Kien hemm ħin ukoll dedikat għal diskussjoni miftuħa kif ukoll għal mozzjonijiet.

Hawn tkellem Martin Pace li preżenta mozzjoni li kienet titlob li ssir dimostrazzjoni fit-toroq tal-Belt mill-Assoċjazzjoni b'turija ta' solidarjetà mal-membri tal-*Malta Police Association* dwar it-talbiet li hemm pendenti mal-Gvern. Hawn iġġenerat diskussjoni nteressanti u kienu bosta li qalu tagħhom. Fl-aħħar kien hemm qbil u ġie deċiż li mhux iż-żmien li ssir dimostrazzjoni b'turija ta' solidarjetà u li għandu jkun hemm diskussjoni mal-M.P.A. dwar dan kollu. Fl-aġenda kien hemm ukoll mozzjoni dwar it-tibdil tal-Istatut tal-Għaqda. Il-ħin tal-Konferenza kien aktar ddedikat għal emendi tal-Istatut.

Is-sur Zammit ippropona mozzjoni, sekondat minn Nikol Cutajar biex kif provdut f'artiklu 44 tal-Istatut, jiżdiedu u jsiru dawk l-emendi meħtieġa fl-Istatut kif proposti fl-abbozz li kien se jippreżenta. Kemm ilu dan il-Kunsill, mill-bidu nett tiegħu ddeċieda li kellu jiġi rivedut l-Istatut u għal daqstant inkariga lil Ray Zammit biex jieħu ħsieb hu.

Is-sur Zammit ippreżenta abbozz tal-Istatut bl-emendi kif suġġeriti, qrah u spjega kull artiklu tiegħu. Fejn kien hemm il-ħtieġa saret aktar spjegazzjoni u diskussjoni, il-bqija l-emendi għaddew mingħajr problemi. Fl-aħħar l-Istatut kien approvat unanimament u kien iffirmat mis-Segretarju Emanuel Caruana u l-President Charles Curmi. L-Istatut u l-Arma l-ġdida ħadu post l-Istatut u l-Arma li kienu fis-seħħ. Id-diskussjonijiet li kien hemm kienu l-aktar dwar l-Arma u l-Isem.

L-Isem tal-Għaqda huwa magħruf bl-Ingliż bħala **Malta Association of Retired Police Officers**, fil-qosor M.A.R.P.O. u bil-Malti Għaqda Maltija tal-Uffiċjali tal-Pulizija Irtirati.

Spjega li l-Arma kif kienet qed tkun suġġerita tirrifletti aspetti li jmissu mal-Pulizija, kemm fil-forma tagħha stess kif ukoll fl-użu taċ-ċintorin. Barra minnhekk, hu spjega wkoll li l-Isem kif suġġerit qed jirrifletti aktar l-għan tal-Assoċjazzjoni, is-sħubija fl-Assoċjazzjoni u fuq kollox qed jinkludi lil kulħadd. Kif spjega hu fit-tul, fl-isem ta' qabel kien hemm il-kliem 'Għaqda Pulizija Penzjonanti' meta fil-fatt il-membri mhux kollha huma penzjonanti iżda aktar minnhekk huma żgur kollha irtirati. Kompla jispjega li l-kelma Pulizija waħidha meta tara xi tfisser fl-Att tal-Pulizija, issib li hu membru tal-Korp u l-kliem Uffiċjal tal-Pulizija kif użat issa tinkludi lil kulħadd. Dwar l-għażla tal-kelma *Association* bħala traduzzjoni tal-kelma Għaqda qal li t-tnejn ifissru l-istess fil-Malti (ara p.126 fid-dizzjunarju ta' Joseph Aquilina English – Maltese Dictionary, li jtik Association bħala Assoċjazzjoni, Għaqda, Soċjetà, Xirka jew Klabb.) Dwar l-użu tal-Ingliż spjega li l-ilsien Ingliż hu rikonoxxut ukoll bħal Malti bħala l-ilsien uffiċjali skont l-artiklu 5 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, allura m'għandux ikun hemm problemi. Barra minnhekk, il-fatt li għandna aktar

konnessjonijiet ma' barra minn xtutna kif ukoll jistgħu jkunu membri persuni barranin ukoll, allura jagħmel aktar sens li jintuża l-Ingliż. Dan barra l-fatt li hemm diversi Assoċjazzjonijiet oħra f'Malta li għandhom l-isem bl-Ingliż, biex insemmu ftit, sħabna stess, *Malta Police Association* (M.P.A.), l-iskwadra tal-S.A.G., l.-M.F.A. (il-*Malta Football Association*) etċ. L-Istatut se jkun ovjament tradott bl-Ingliż ukoll.

Tibdil ieħor sinjifikanti fl-Istatut hu dak li jirrigwardja bosta aspetti, bħal ngħidu aħna - l-għanijiet tal-Assoċjazzjoni li huma aktar definiti u jinkludu diversi modi kif jintlaħqu,

- is-sħubija fl-Assoċjazzjoni mingħajr diskriminazzjoni,
- aktar dettalji dwar il-kostituzzjoni tal-Assoċjazzjoni nnifisha kif ukoll dwar il-ħatra tal-Kunsill,
- id-dmirijiet tad-diversi karigi fil-Kunsill,
- il-mod dwar l-eventwalità ta' xoljiment u dettalji oħra li jagħmlu l-Istatut aktar aġġornat maż-żminijiet ta' llum kif ukoll jirrifletti aktar serjetà u kwalità kif inhu mistenni minn kulħadd illum.

Nisperaw li l-Istatut kif rivedut iservi ta' linji gwida li jwasslu għall-aħjar tmexxija possibli kif ukoll jservi ta' għodda ġusta fil-futur. Naturalment, maż-żmien jibqgħu jsiru dawk l-emendi kif ikun meħtieġ kif dejjem sar.

Kopja tal-Istatut tibda tidher fis-sezzjoni iddedikata lill-Assoċjazzjoni fuq is-sit elettroniku tal-*Malta Police Association*, www.mpa.org.mt kif ukoll wieħed jista' jakkwista koppja mill-Uffiċċju tal-Assoċjazzjoni. Wieħed jista' ukoll jikkummenta fis-sit.

Inħeġġu lil dawk li għadhom m'humiex membri u jixtiequ li jsiru membri sabiex jissieħbu mill-aktar fis possibli.

M.A.R.P.O. Badges

Dawn il-*badges* dalwaqt ser jkunu għall-bejgħ mill-uffiċċju tal-M.A.R.P.O.

Aktar informazzjoni tingħata f'ħarġa oħra tal-magażin.

Ġurnata Għawdex

Nhar il-Ġimgħa, 26 t'Awissu, ġiet organizzata għat-tieni darba, ġurnata ġewwa il-gżira ta' Għawdex.

Fost il-postijiet li zaru, kien hemm il-fabbrika tal-Mayor, fejn ġew imdawrin mal-fabbrika u rawh ix-xogħol issir. Wara marru għal ikel f'restaurant, u aktar tard marru Marsalforn fejn qattgħu xi ħin jgħumu. Irritornaw lura Malta mal-vapur tas-sitta.

Kull min kien preżenti ħa ħafna gost, u talbuna bien attivitajiet bħal dawn isiru aktar ta' spiss.

Mill-Imgħoddi

Din id-darba għandna ritratt tal-lanca tal-*Water Police*. Fir-ritratt jidher il-Kuntistabbli, is-Surġent u fuq wara l-Ispettur!!
Dan ir-ritratt huwa meħud bejn wieħed u ieħor bejn 1901-1910!!

Min jaf x'sar minnha dik il-lanca!!??

Ex. Pc 1228
Joseph Zammit
1936 – 2011
1978 - 1997

Ex. Ps 551
Carmel Fenech
1940 – 2011
1960 - 1977

Ex. Pc 666
Saviour Micallef
1925 – 2011
1949 - 1979

Ex. Pc 1037
Joseph Fenech
1934 – 2011
1957 - 1982

Ex. 2/SM 602 & 60
Anthony Tanti
1951 – 2011
1958 – 1990 &
1998 – 2000

Ex. Pc 49
Anthony Sciberras
1938 – 2011
1956 - 1979

Ex. Pc 1320
Anthony Schembri
1951 – 2011
1970 - 1982

Brigadier John Spiteri
Commander of Malta
Police Force
1930 – 2011
1987 - 1988

Agħtihom, O Mulej il-Mistrieħ ta' Dejjem

Ex. Pc 669
Joseph Scerri
1922 – 2011
1946 - 1965

Ex. Pc 1435 & 5
Eugenio Fenech
1962 – 2011, 1987 – 1989
& 1998 – 2011
(serving)

Ex. Pc 1425
Jesmond Bugeja
1975 – 2011
1996 – 2011
(serving)

Ex. Ps 461 Paul Micallef
1936 – 2011
1945 – 1964
(Canada)

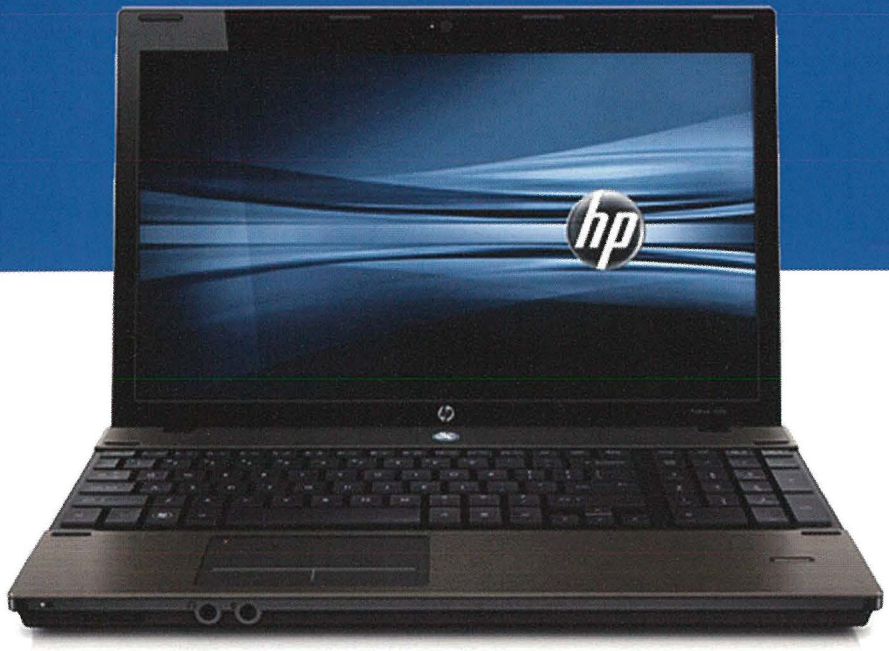
eWORLD for all your IT requirements!

intel CORE i5 inside™

Faster. Smarter.

★★★★☆

Processor Rating



4GB DDR3 RAM
640GB HDD
ATI HD6370 1GB dedicated
DVD/RW Writer
15.6" LED Screen
Bluetooth & Wireless
No Operating System

Add your version of Microsoft

Windows 7 Home Premium
€95 inc VAT
Windows 7 Professional
€125 inc VAT

Now only €799 inc VAT

(including 3 year full warranty)

HP ProBook 4520s Intel® Core™ i5-480M Processor

Inquire about a long life battery, docking station, mouse, carry case & monitor.
HP accessories to compliment your PC and make your life easier.

Check out our online store at

eworld.trolleymania.com

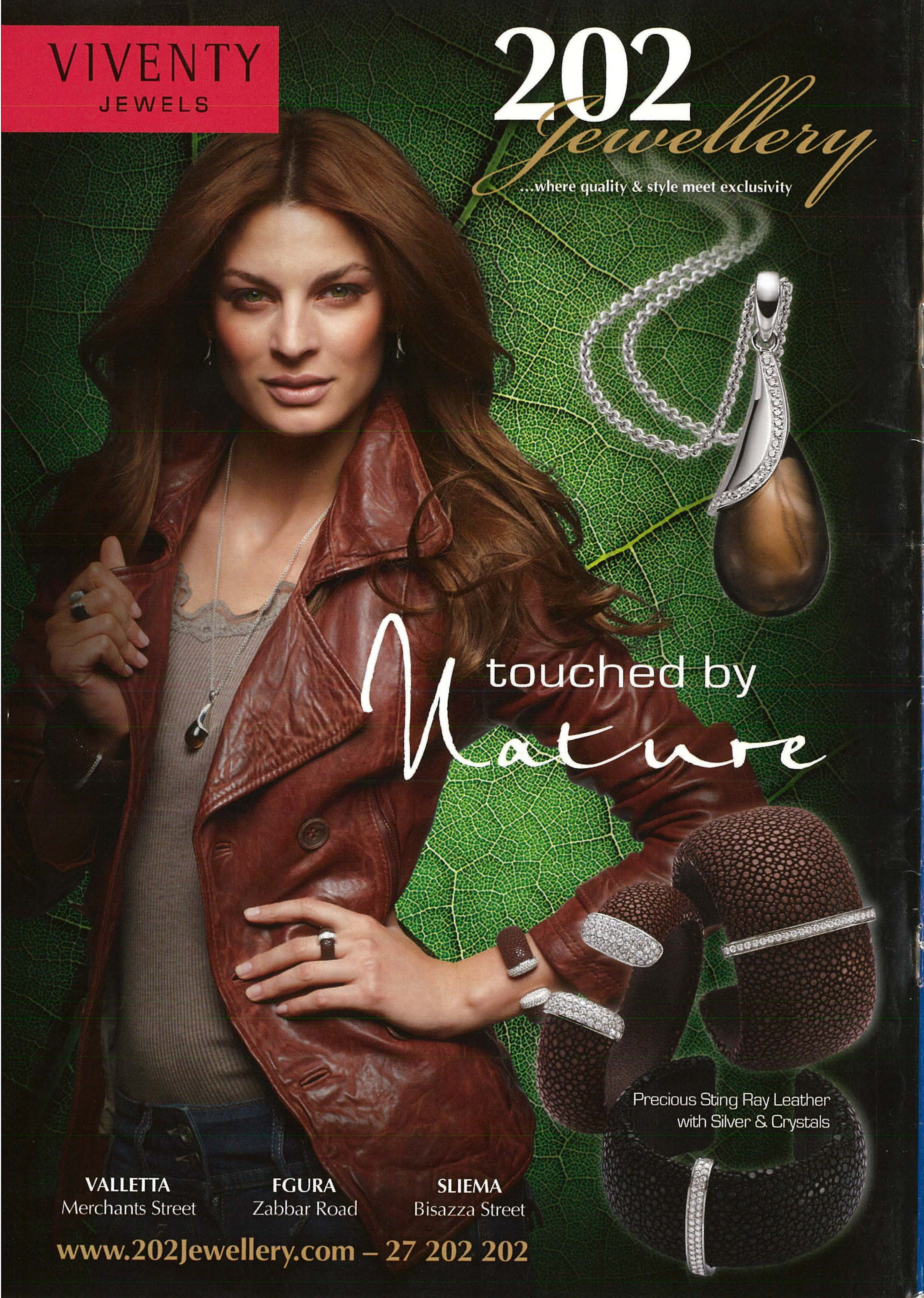
eworld

eWorld Limited
Technology Solutions Centre
Cannon Road, St. Venera SVR9034
23475141/142 sales@eworld.com.mt

Also available at MSIDA outlet

STUDENT CARD ACCEPTED

Intel, the Intel logo, Intel Core, and Core Inside are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and other countries. For more information about the Intel processor feature rating, please refer to www.intel.com/go/rating.


VIVENTY
JEWELS
202
Jewellery
...where quality & style meet exclusivity
touched by
Nature
Precious Sting Ray Leather
with Silver & Crystals
VALLETTA
Merchants Street
FGURA
Zabbar Road
SLIEMA
Bisazza Street
www.202Jewellery.com – 27 202 202